

DigiFrame 1360





BRAUN PHOTO TECHNIK GmbH Klingenhofstraße 72 90411 Nürnberg / Germany www.braun-phototechnik.de Gebrauchsanweisung Instruction Manual Mode d'emploi Manuale di Istruzioni Instrucciones de manejo Handleiding Manual de operação Bruksanvisning Οδηγίες χρήσης

Deutsch1
English11
Français19
Italiano29
Español
Nederlands49
Portugués57
Sverige67
Ελληνικά75

Hinweis!

Dieser DigiFrame ist in unterschiedlichen Versionen erhältlich. Die genauen Funktionen des jeweiligen DigiFrame-Modells sind auf der Verpackung angegeben.

Important!

Please note that this Digital Picture Frame comes in different versions. The detailed features of each Digital Picture Frame are specified on the package.

Remarque !

DigiFrame existe en différentes versions. Les fonctions exactes de chaque modèle DigiFrame sont mentionnées sur l'emballage.

;Observación!

Este DigiFrame puede conseguirse en diferentes versiones. Las funciones precisas del modelo respectivo de DigiFrame se encuentran en la envoltura.

Nota!

La DigiFrame è disponibile in diverse versioni. Le funzioni specifiche relative ad ogni diverso modello di DigiFrame sono indicate sulla confezione.

Aanwijzing!

Deze DigiFrame is in verschillende versies verkrijgbaar. De precieze functies van het betreffende DigiFrame-model staan op de verpakking vermeld.

Importante!

Por favor note que este Moldura de Fotografia Digital vem em diferentes versões. A descrição pormenorizada das características do modelo são especificados na embalagem.

Viktigt!

Observera att detta Digital Foto Ram finns i olika versioner. De närmare omständigheterna i varje enskilt Digital Foto Ram anges på förpackningen.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder in der Gebrauchsanleitung bedeutet, dass das Elektrogerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern EU-weit an speziellen Sammelstellen abgegeben werden muss. Für nähere Informationen wenden Sie sich an Ihre Stadt oder Gemeinde oder an den Händler, wo Sie das Produkt erworben haben.

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Ce symbole apposé au produit ou dans le mode d'emploi indique que l'appareil électrique ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères, mais retourné aux endroits de collecte spéciaux qui existent dans tous les pays européens. Pour plus d'informations, veuillez vous renseigner auprès de votre commune ou du commerçant qui vous a vendu le produit.

Questo simbolo sul prodotto o nelle istruzioni per l'uso significa che l'apparecchio non deve essere buttato nell'immondizia domestica, ma che va consegnato, in tutto il territorio della UE, ad un apposito centro di raccolta. Per ulteriori informazioni rivolgetevi al Vostro comune o alla Vostra città o al rivenditore presso il quale avete acquistato l'apparecchio.

Este símbolo en el producto o en el manual de empleo significa que el apa-rato eléctrico no debe ser botado a la basura doméstica sino que a nivel europeo debe ser entregado a puntos de recogida especiales. Para informaciones más detalladas diríjase a su comunidad o municipio o al vendedor donde adquirió el producto.

Dit symbool op het product of in de gebruiksaanwijzing betekent dat het elektronische apparaat niet bij het huisvuil mag worden verwijderd maar in de gehele EU bij speciale inzamelplaatsen moet worden afgegeven. Nadere informatie krijgt u bij uw gemeente of bij de handelaar waar u het product heeft gekocht.

Este símbolo no produto ou no manual de instruções significa que o seu equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados no final da sua vida separadamente do lixo doméstico. Existem sistemas de recolha selectiva para reciclagem na EU. Para mais informações, entre em contato com as autoridades locais ou o revendedor onde adquiriu o produto.

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna innebär att din elektriska och elektroniska produkter bör kasseras i slutet av sitt liv skilt från hushållsavfallet. Det finns separata insamlingssystem för återvinning inom EU. För mer information, vänligen kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Technische und Design-Änderungen vorbehalten. Design and specifications are subject to change without notice. Design e caratteristiche possono variare senza preavviso. Les dates techniques et le design peuvent être modifiés sans préavis. Reservado el derecho de modificaciones y design. Technische en design wijzigingen voorbehouden. Direito de modificações técnicas e de design reservados. Rătt till tekniska och design ändringar förbehålles.

Einleitung:

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen digitalen Bilderrahmen entschieden haben. Er ermöglicht die schnelle Anzeige von Fotos, die Sie mit eine Digitalkamera oder dem Handy aufgenommen haben oder von einer Speicherkarte. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um den digitalen Bilderrahmen korrekt nutzen zu können.

Inhaltsverzeichnis:

1.	Aufstellungsanleitung	.2
2a.	Rückseite und linke Seite des Bilderrahmens	.2
2b.	Fernbedienung	.3
2c.	Einlegen und Wechseln der Batterie	.3
3.	Erste Schritte	.4
4.	Bedienungshinweise	.4
	Speicherkarte und USB	.4
5.	Bildmodus	.4
6.	Musikmodus	.5
7.	Videomodus	.5
8.	Scrollfunktion für Untertitel	.6
9.	HDMI-Eingang	.6
10.	Werbevideos einfügen	.6
11.	Einstellungen	.7
12.	Technische Spezifikationen	.9
13.	Anleitung zur Problembehebung	.9

Lieferumfang:

- 1. 13,3-Zoll digitaler Bilderrahmen
- 2. Netzteil
- 3. Fernbedienung
- 4. Bedienungsanleitung
- 5. Standfuß

Wichtige Hinweise:

Vorsichtsmassnahmen und Pflege

- Nur für Verwendung im Innenbereich
- Zur Vermeidung von Feuer oder eines elektrischen Schlages darf das Gerät Feuchtigkeit oder Kondensation nicht ausgesetzt sein.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, dürfen die Lüftungsöffnungen auf der Rückseite des digitalen Bilderrahmens nicht abgedeckt werden.
- Setzen Sie den digitalen Bilderrahmen nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Den digitalen Bilderrahmen nicht öffnen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages und es gibt darin keine vom Anwender zu wartenden Teile.
- Öffnen des digitalen Bilderrahmens führt zum Erlöschen der Garantie.

Reinigung des LCD-Displays

- Behandeln Sie das Display vorsichtig. Da das Display des digitalen Bilderrahmens aus Glas besteht, könnte es brechen oder zerkratzt werden.
- Wenn sich Fingerabdrücke oder Staub auf dem LCD-Display ansammeln, empfehlen wir die Verwendung eines weichen, nicht scheuernden Tuches, zum Beispiel eines Reinigungstuchs für Kameralinsen, um das LCD-Display zu reinigen.
- Feuchten Sie das Reinigungstuch mit der Reinigungslösung an und wenden Sie das Tuch auf dem Display an.

WARNHINWEIS:

Bitte schalten Sie das Gerät vor dem Einsetzen oder Herausnehmen einer Speicherkarte oder eines USB-Geräts aus. Andernfalls kann es zu Schäden an der Speicherkarte oder des USB-Geräts und dem digitalen Bilderrahmen kommen.

Um Gefahren durch Feuer oder eines elektrischen Schocks zu verringern, setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

Hinweis:

Dieses Gerät ist nur zum privaten Gebrauch und nicht für kommerzielle Nutzung ausgelegt.

DEUTSCH

Funktionen:	
--------------------	--

- 1. Unterstützte Bildformate: JPEG
- 2. Unterstützte Audioformate: MP3
- 3. Unterstützte Videoformate: MPEG1, MPEG2, MPEG4, H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DivX
- 4. Unterstützte Speicherkarten: SD/MMC/MS
- 5. USB-Port: USB 2.0
- 6. HDMI-Port: unterstützt HDMI-IN-Funktion
- 7. Diashow mit Hintergrundmusik

- 8. Unterstützt laufende Untertitel während der Foto-, Musik- und Filmwiedergabe
- 9. Unterstützt Zeitleiste während der Foto-, Musikund Filmwiedergabe
- 10. Integrierte Uhr und Wecker, automatische Ein-/Ausschaltung
- 11. Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung einstellbar
- 12. OSD-Sprachen: Deutsch, Englisch und andere Sprachen wählbar

1. Aufstellungsanleitung

Stecken Sie den Standfuß in den Schlitz des Digitalen Bilderrahmens und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest. Bitte stellen Sie vorher sicher, dass der Standfuß fest sitzt, dann stellen Sie das Gerät auf eine feste und stabile Unterlage. Bitte beachten Sie die Darstellung unten.



2a. Rückseitige Schaltflächen und linke Seite des Bilderrahmens



- 1. Ein/Aus 2. AUF
- 3. Lauter/Rechts
- 4. Wiedergabe/Pause/OK
- 5. Leiser/Links
- 6. AB
- 7. MENÜ



- 1. SD/MMC/MS-
- Speicherkarte
- 2. USB
- 3. HDMI
- 4. Stromeingang

2b. Fernbedienung

- 1. Stumm: Lautsprecher stummschalten
- 2. **Source:** Eingangsquelle wählen (HDMI-IN/DMP)
- 3. Ein/Aus: Ein- und ausschalten
- 4. Foto: Fotos anzeigen
- 5. Musik: Musik abspielen
- 6. Film: Filme abspielen

7. **HWiedergabe/Pause:** Wiedergabe im Stopp- oder Pausemodus starten, mit erneutem Tastendruck unterbrechen (Pause)

- 8. Verlassen Rückkehr zur vorherigen Seite
- 9. A Navigation links
- 10. Navigation rechts
- 11. A Navigation aufwärts
- 12. Vavigation abwärts
- 13. Enter: Bestätigung
- 14. Einstellungen: Einstellungsmodus aufrufen
- 15. Werkzeugleiste: Informationsleiste anzeigen oder Foto-, Musik-, Videodatei löschen
- 16. VOL +: Lautstärke erhöhen
- 17. VOL -: Lautstärke verringern
- 18. 📢 Rücklauf Musik- oder Videodatei
- 19. Schneller Vorlauf Musik- oder Videodatei
- 20. 🛃 Vorherige Musik- oder Videodatei abspielen
- 21. 🕨 Nächste Musik- oder Videodatei abspielen

Englisch -> Deutsch Source -> Quelle SETUP -> Einstellungen Toolbar -> Werkzeugleiste EXIT -> Verlassen

2c. Einlegen und Wechseln der Batterie

Drehen Sie die Fernbedienung um und drücken Sie den geriffelten Bereich des Batteriefachs herunter, dann ziehen Sie die Lade heraus. Legen Sie eine CR2025 Lithium-Knopfzelle mit "+" auf Sie ausgerichtet ein. Setzen Sie die Lade zurück.





3. Erste Schritte

- 3.1 Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an einer 110-240 V AC Steckdose und am Netzteileingang des Bilderrahmens an.
- 3.2 Ziehen Sie den Schutzfilm des Displays ab.
- 3.3 Ziehen Sie den Schutzfilm der Batterie im Batteriefach heraus und achten Sie darauf, dass eine eine Batterie in der Fernbedienung eingesetzt ist. Siehe "Batterie einsetzen", wenn eine neue Batterie eingesetzt werden muss.
- 3.4 Schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Austaste auf der Fernbedienung ein.

4. Bedienungshinweise

Nach dem Einschalten des Geräts wird der Begrüßungsbildschirm angezeigt.



4.1 Hauptmenü

Nach dem Begrüßungsbildschirm wird automatisch das Hauptmenü aufgerufen.



- = Common = Gemeinsam
- = Time, Clock = Zeiteinstellung
- = Play, Setup = Wiedergabeeinstellung

= System = System

USB-Speichermedium und Speicherkarte

Das Gerät unterstützt SD/MMC/MS und USB 2.0. Drücken Sie Enter zur Auswahl der Signalquelle.



Hinweis:

- Achten Sie darauf, dass unterstützte Bild-, Musik- und Videodateien auf der Karte oder dem USB-Gerät gespeichert sind.
- Wählen Sie Auto-play Photo, Music, Movie oder Photo + Movie im Menü Gemeinsam.

5. Bildmodus

Wählen Sie im Hauptmenü "Gemeinsam" Photo, oder drücken Sie PHOTO auf der Fernbedienung, um die Fotos auf dem USB-Laufwerk oder der SD-Karte anzuzeigen. Drücken Sie EXIT auf der Fernbedienung, um die Bilddateiliste des Speichermediums anzuzeigen. Mit ▲ ▼ ↓ markieren und wählen Sie das anzuzeigende Bild, mit ENTER wird es angezeigt. Drücken Sie EXIT auf der Fernbedienung, um das Menü Speichermedium anzuzeigen. Mit ↓ markieren und wählen Sie das Speichermedium (Karte, USB Stick), mit ENTER zeigen Sie die auf diesem Medium gespeicherten Bilder an.



Bildwiedergabe

Während der Bildanzeige drücken Sie **Toolbar** zur Anzeige der Informationsleiste und Einstellung.



Hinweis:

- Im Einstellungsmodus drücken Sie

 zum Aufrufen des Zeiteinstellungsmenüs. Hier stellen Sie das Zeitformat, die Anzeigeposition und die Farbe der Zeitleiste ein.
- Im Untermenü Zeitformat verbergen Sie die Zeitleiste mit "Off".
- Drücken Sie Toolbar zur Anzeige der Informationsleiste, mit ◀▶ nehmen Sie die Einstellungen vor.

6. Musikmodus

Wählen Sie im Hauptmenü "Gemeinsam" Music, oder drücken Sie MUSIK auf der Fernbedienung, um die Musik auf dem USB-Laufwerk oder der SD-Karte abzuspielen. Drücken Sie EXIT auf der Fernbedienung, um die Musikdateiliste des Speichermediums anzuzeigen. Mit ▲ ▼ ↓ markieren und wählen Sie den Titel, mit ENTER wird er abgespielt. Drücken Sie EXIT auf der Fernbedienung, um das Menü Speichermedium anzuzeigen. Mit ↓ markieren und



wählen Sie das Speichermedium (Karte, USB Stick), mit **ENTER** zeigen Sie die auf diesem Medium gespeicherten Titel an.

Musikwiedergabe

Während der Musikwiedergabe drücken Sie Toolbar zur Anzeige der Musik-Informationsleiste. Hier wählen Sie mit **♦** aus und drücken Sie Enter zur Bestätigung.

H . A .

Hinweis:

- Im Einstellungsmenü drücken Sie ◆ zum Aufrufen des Zeiteinstellungsmenüs. Hier stellen Sie das Zeitformat, die Anzeigeposition und die Farbe der Zeitleiste ein.
- Im Untermenü Zeitformat schließen Sie die Zeitleiste mit "Off".
- Drücken Sie Toolbar zur Anzeige der Informationsleiste, mit ◀▶ nehmen Sie die Einstellungen vor.

7. Videomodus

Wählen Sie im Hauptmenü "Gemeinsam" Video, oder drücken Sie VIDEO auf der Fernbedienung, um die Videos auf dem USB-Laufwerk oder der SD-Karte



anzuzeigen. Drücken Sie **EKIT** auf der Fernbedienung, um die Videodateiliste des Speichermediums anzuzeigen. Mit ▲ ▼ ↓ markieren und wählen Sie das anzuzeigende Video, mit **ENTER** wird es abgespielt. Drücken Sie **EKIT** auf der Fernbedienung, um das Menü Speichermedium anzuzeigen. Mit ↓ markieren und wählen Sie das Speichermedium (Karte, USB Stick), mit **ENTER** zeigen Sie die auf diesem Medium gespeicherten Videos an.

Videowiedergabe

Während der Videowiedergabe drücken Sie **Toolbar** zur Anzeige der Informationsleiste für die Einstellungen.



Hinweis:

- Im Einstellungsmodus drücken Sie
 zum Aufrufen des Zeiteinstellungsmenüs. Hier stellen Sie das Zeitformat, die Anzeigeposition und die Farbe der Zeitleiste ein.
- Im Untermenü Zeitformat schließen Sie die Zeitleiste mit "Off".
- Drücken Sie Toolbar zur Anzeige der Informationsleiste, mit ◆ nehmen Sie die Einstellungen vor.

8. Scrollfunktion für Untertitel

Das Gerät unterstützt die Scrollfunktion für Untertitel während der Wiedergabe von Foto-, Musikund Videodateien.



Hinweis:

Folgen Sie den nachstehenden Schritten zur Einstellung der laufenden Untertitel:

- a) Erstellen Sie eine TXT-Datei.
- b) Speichern Sie die TXT-Datei im Format "Unicode" und nennen Sie sie "SCROLL.TXT" in Großbuchstaben.

275.841	DORAL TIT	(##.U.)
存在典型(下)	EESBH MD	8.8
-	Dente	

- c) Kopieren Sie diese TXT-Datei auf einen USB-Stick oder eine Speicherkarte.
- d) Schließen Sie den USB-Stick oder die Speicherkarte an, die Untertitel werden nun während der Anzeige der Foto-, Musik- oder Filmdatei angezeigt.

9. HDMI-Eingang

Schließen Sie ein Gerät mit HDMI-Ausgang an HDMI-IN des Bilderrahmens an. Drücken Sie **Source** und wählen Sie "HDMI" als Signalquelle.



10. Einfügen von Werbevideos

Fügen Sie in Ihre Videovorführung Werbevideos ein. -> Siehe Wiedergabeeinstellungen unter Punkt 11.4.

11. Einstellungen

11.1 Einstellungsmenü



Markieren Sie im Hauptmenü **Gemeinsam**, drücken Sie **Enter** zur Anzeige und dann ▲▼zur Auswahl des Menüpunkts (Hinweis: Drücken Sie **Exit** zur Rückkehr in das Hauptmenü und **SETUP** zur Rückkehr in das vorherige Menü).



- 11.1.1 Sprache: DE, EN, FR, IT, ES, PT, NL, SV, GR.
- 11.1.2 Medientyp: Drücken Sie Enter und wählen Sie "Photo", "Music", "Film", "Photo + Film" zum Einstellen der automatischen Wiedergabe. Bei "Photo + Film" werden Bilder und Videoclips kombiniert abgespielt.
- 11.1.3 Hintergrundmusik: Ein/Aus.
- 11.1.4 Wechselmodus: Ein/Aus.
- 11.1.5 Intervallzeit: 3s/5s/10s/30s/60s.
- 11.1.6 Wiederholungsmodus: Alle/Eine/Aus.
- 11.1.7 Laufende Untertitel: Schwarz, Weiß, Rot, Blau, Grün, Aus.
- 11.1.8 Kopieren: Unterstützt die Kopierfunktion zwischen Speicherkarte und USB-Stick.
- 11.1.9 Rücksetzung: Drücken Sie Enter und verwenden Sie ◀▶ zur Auswahl oder Abwahl der Rücksetzung.

11.2 Zeiteinstellung



Markieren Sie im Hauptmenü Zeit, drücken Sie Enter und verwenden Sie ◀▶ zur Auswahl des Zeitein-stellungsmenüs. Drücken Sie ▲▼ zur Auswahl des Menüpunkts und dann ◀▶ zur Bestätigung (Hinweis: Drücken Sie EXIT zur Rückkehr in das Hauptmenü und SETUP zur Rückkehr in das vorherige Menü).



- 11.2.1 Uhr: Drücken Sie ▲ ✓ und verwenden Sie
 ▲ ✓ ▲ ✓ zum Einstellen von Datum, Monat, Jahr, Stunde, Minute und Sekunde und drücken Sie Enter zur Bestätigung.
- 11.2.2 Automatische Ein- und Ausschaltung Drücken Sie ▲ und verwenden Sie ▲ ↓ zur Auswahl von "Once", "Every Day" oder "Off", um die automatische Einund Ausschaltung einzustellen. Mit ▲ ↓ ↓ wählen Sie den gewünschten Alarm. Mit ▲ ↓ wählen Sie Off/On. Bei Auswahl von "On" können Sie die Stunden und Minuten der automatischen Ein- und Ausschaltung einstellen.
- 11.2.3 Zeitformat: Drücken Sie ▲ und wählen Sie mit ◆ das Zeitformat. Drücken Sie Enter zur Bestätigung.
- 11.2.4 Anzeigeposition: Drücken Sie ▲ und wählen Sie mit ▲ die Position "Right-Top" oder "Left-Top". Drücken Sie Enter zur Bestätigung.
- 11.2.5 Farbe der Zeitanzeige: Drücken Sie ▲ ▼ und wählen Sie mit ▲ ▶ "Weiß", "Schwarz", "Rot", "Blau" oder "Gelb", dann drücken Sie Enter zur Bestätigung.

11.3 Bildeinstellung



Markieren Sie im Hauptmenü **System**, drücken Sie **Enter** und verwenden Sie ◀▶ zur Auswahl des Bildeinstellungsmenüs. Drücken Sie ▲▼ zur Auswahl des Menüpunkts und dann **ENTER** zur Bestätigung (Hinweis: Drücken Sie **Exit** zur Rückkehr in das Hauptmenü und **SETUP** zur Rückkehr in das vorherige Menü).



11.3.1 Bildmodus:

a) Drücken Sie ↔ zur Auswahl von "Standard", "Mild", "User" oder "Dynamic".

b) Bei Auswahl von "User" haben Sie folgende Optionen:

Kontrast: Mit ◀▶ wählen Sie zwischen 00 (geringste Einstellung) und 100 (höchste Einstellung). Farbe: Mit ◀▶ wählen Sie zwischen 00 (geringste

Einstellung) und 100 (höchste Einstellung). Bildschärfe: Mit ◀▶ wählen Sie zwischen 00 (geringste Einstellung) und 100 (höchste Einstellung).

11.3.2 Bildformat: Anpassen, Auto, Panorama

11.3.3 Bildanpassung

a) Drücken Sie ◀ zur Auswahl von "Cool", "Medium", "Warm" oder "User".

b) Bei Auswahl von "User" haben Sie folgende Optionen:

Rot: Mit ◀▶ wählen Sie zwischen 00 (geringste Einstellung) und 100 (höchste Einstellung). Grün: Mit ◀▶ wählen Sie zwischen 00 (geringste

Einstellung) und 100 (höchste Einstellung). Blau: Mit ◀▶ wählen Sie zwischen 00 (geringste Einstellung) und 100 (höchste Einstellung).

11.4 Wiedergabeeinstellungen



Zum Einfügen eines Werbefilms während der Wiedergabe drücken Sie die Pfeiltaste ◀▶, um das Intervall einzustellen (beispielsweise 5 Minuten), nach dem die Werbung eingeblendet werden soll.

Erstellen Sie einen Ordner mit der Bezeichnung "Advert" auf der SD-Karte oder dem USB-Laufwerk und speichern Sie den Werbefilm in diesem Ordner.

Nach dem Einschalten des Geräts werden die "normalen" Videos von der SD-Karte oder dem USB-Speichermedium wiedergegeben. Nach Ablauf des eingestellten Intervalls (in diesem Beispiel 5 Minuten) wird der Werbefilm eingeblendet. Nachdem die Werbung beendet ist, wird das "normale" Video fortgesetzt. Dieser Vorgang wiederholt sich nach jedem Ablauf des eingestellten Intervalls.

12. Technische Spezifikationen

- Netzadapter: Eingang AC 100-240V 50/60Hz Ausgang DC: 12V/2A
- · Bildformat: JPEG
- Audioformat: MP3
- Video-Formate: MPEG1, MPEG2, MPEG4, Divx4.0, Divx5.0, M-JPEG, AVI, MOV, RMVB
- Speicherkarten: SD/SDHC/MS/MMC
- USB: USB-Host
- Displayparameter: Displaygröße: 33,8 cm, 13,3 Zoll TFT Auflösung: 1366x768 Pixel Bildseitenverhältnis: 16:9 Betriebstemperatur: 0°~40° Luftfeuchtigkeit: 10-85%

13. Anleitung zur Problembehebung

Falls Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben, beachten Sie die folgenden Hinweise. Für weitere Hilfe, kontaktieren Sie den technischen Support.

Kein Strom:

 Bitte überprüfen Sie, ob der Stecker korrekt eingesteckt ist.

Fernbedienung funktioniert nicht:

 Bitte überprüfen Sie, ob die Batterie genügend Spannung aufweist. Die Batterie kann unter normalen Bedingungen ein halbes Jahr verwendet werden. Ersetzen Sie diese durch eine neue Batterie, falls erforderlich.

Lesen von Speicherkarte oder USB nicht möglich:

- Bitte überprüfen Sie ob sich gespeicherte Dateien auf der Speicherkarte oder dem USB-Gerät befinden.
- Von leeren Speichermedien kann nicht gelesen werden.

Datei kann nicht wiedergeben werden:

• Bitte überprüfen Sie ob das Datei-Format vom Gerät unterstützt wird.

Display zu hell oder zu dunkel:

 Bitte stellen Sie die Helligkeit oder Kontrast über das Menü Einstellungen ein.

Die Farbe ist blass oder keine Farbe:

 Bitte ändern Sie die Farb- und Kontrasteinstellungen.

Kein Sound:

 Bitte überprüfen Sie, ob die Lautstärke richtig eingestellt ist und der Spieler nicht im Stumm-(Mute)-Modus.

10	DEUTSCH

 \wedge

-(

 \rightarrow

Ψ

Introduction:

Thank you for purchasing this Digital Photo Frame. It is designed to allow quick and easy viewing of photos taken with your digital camera, mobile phone, or from a memory card. Please read this user manual carefully to learn the correct way to use the digital photo frame.

Contents:

1.	Stand Installation	12
2a.	Rear and Left Side View	12
2b.	Remote Control	13
2c.	Installing & Replacing the Battery	13
3.	Getting Started	14
4.	Operating Instructions	14
	USB and Memory Card	14
5.	Picture Mode	14
6.	Music Mode	15
7.	Video Mode	15
8.	Scrolling Subtitle Function	16
9.	HDMI-IN Function	16
10.	Insert commercial	16
11.	Setup	16
12.	Specifications	18
13.	Troubleshooting	18

Packaging Check List:

- 1. 13.3 inch digital photo frame
- 2. AC/DC adapter
- 3. Remote control
- 4. User manual
- 5. Bracket

Cautions:

Precautions and maintenance

- · For indoor use only
- To avoid risk of fire or electric shock, do not expose the unit to moisture or condensation.
- To avoid overheating, do not block the ventilation holes on the back of the Digital Photo Frame.
- Keep the Digital Photo Frame out of direct sunlight.
- Do not dismantle the Digital Photo Frame. There is a risk of electric shock and there are no userserviceable parts inside.
- Dismantling the Digital Photo Frame will void your warranty.

Cleaning the LCD Screen

- Treat the screen carefully. Because the screen of the Digital Photo Frame is made of glass and it would easily be broken or scratched.
- If fingerprints or dust accumulate on the LCD screen, we recommend using a soft, non-abrasive cloth such as a camera lens cloth to clean the LCD screen.
- Moisten the cleaning cloth with the cleaning solution and apply the cloth to the screen.

WARNING:

Please power off the unit before inserting or removing a card or USB device.

Failure to do so may cause damage to the card/USB and the unit.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture

Note:

This Device is for private use only and not designed for commercial utilization.

Features:

- 1. Supported picture formats: JPEG, BMP, PNG
- 2. Supported audio formats: MP3
- 3. Supported video formats: MPEG1, MPEG2, MPEG4, H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DivX
- 4. Supported memory cards: SD/MMC/MS
- 5. USB port: USB 2.0
- 6. HDMI interface: supports HDMI-IN function
- 7. Slideshow with background music

- 8. Supports scrolling subtitles when playing photo, music, movie files
- 9. Supports time bar when playing photo, music, movie files
- 10. Built-in clock and alarm clock, scheduled auto on/off
- 11. Adjustable brightness, contrast, saturation
- 12. OSD languages: English and other languages selectable

1. Stand Instruction

Insert the bracket into the slot of the digital photo frame and rotate the bracket clockwise to set it tight. Please make sure the bracket is locked before then put it on the table steadily .Please refer to the illustration showing below.



2. Back side Buttons and left side of the frame



- 1. Power 2. UP
- 3. VOL +/Right 4. Play/Pause/OK
- 5. VOL -/ Left
- 6. DOWN
- 7. MENU
 - . MENU



- 1. SD/MMC/MS CARD
- 2. USB
- 3. HDMI
- 4. DC IN

ENGLISH

2b. Remote Control

- 1. Mute: Mute speaker output
- Source: Press it to select input source (HDMI-IN/DMP)
- 3. Power: Switch On/Off
- 4. Photo: Press to show photos
- 5. Music: Press to play music
- 6. Movie: Press to play movies
- II Play/Pause: Press to start playback in stop or pause modes, and press again to pause
- 8. Exit Return to previous page
- 9. Navigation left
- 10. ▶ Navigation right
- 11. 🔺 Navigation up
- 12.
 Navigation down
- 13. Enter: Press to confirm
- 14. Setup: Enter setup mode
- 15. **Toolbar:** Enter info bar or delete photo, music, video file
- 16. VOL +: Turn up the volume
- 17. VOL -: Turn down the volume
- 18. **4** Rewind music or video file
- 19. Fast forward in music or video file
- 20. A Previous music or video file
- 21. Mext music or video file



2c. Installing & Replacing the Battery

Turn the remote control upside down; press down the ridged area of the battery cover and pull towards you to remove the tray. Place one CR2025 lithium button-cell battery on the tray with the positive "+" side facing you. Reinsert the tray.



3. Getting Started

- **3.1** Plug one end of the included AC adapter into a standard 110-240V AC electrical outlet and the other end into DC in of the photo frame.
- **3.2** Remove the protective film covering the LCD.
- 3.3 Remove the plastic battery insulator from the battery compartment and make sure that the remote control has a battery inserted. Please refer to "Installing & Replacing the Battery" if you need a new battery.
- **3.4** Power on the unit by pressing the Power button on the remote control.

4. Operating Instructions

After turning the unit on it will show the start-up picture.



4.1 Main Menu

After showing the start-up picture, it will automatically enter the main menu.





= Common



- 🔹 = Play, Setup
- = System

USB and Memory Card

The unit supports SD/MMC/MS and USB 2.0. Press Enter to select the source device.



Note:

 Make sure there are supported picture, music and video files on the card or USB device.
 You can also select Auto-play Photo, Music, Movie or Photo + Movie in the **Common** menu.

5. Picture Mode

Highlight **Photo** from the main menu or press the PHOTO button on the remote control to display the photos stored on the USB drive or SD card. Press the **EXIT** button on the remote control to display the photo file list of the memory device.

Press ▲ ▼ ◆ to highlight and select the photo to be displayed and press ENTER to display the photo. Press the EXIT button on the remote control to display the memory device menu. Press ◆ to highlight and select the memory device (card/USB) and press ENTER to display the photos stored on this device.



Picture Playback

When playing the single picture, press Toolbar to enter information bar and set up the item.



Note:

- In the setup menu, press ◆ to enter the time setup menu, here you can set up Time format, Time position, Time colour of the time bar.
- 2) In the sub-menu Time format you can select "Off" to close the time bar.
- Press Toolbar to enter info bar, then use ◆ to operate.

6. Music Mode

Highlight **Music** from the main menu or press the MUSIC button on the remote control to play the music stored on the USB drive or SD card. Press the **EXIT** button on the remote control to display the music file list of the memory device. Press ▲ ▼ ◀ ↓ to highlight and select the music to be played and press **ENTER** to play the music. Press the **EXIT** button on the remote control to display the memory device menu. Press ◀ ▶ to highlight and select the memory device and press **ENTER** to display the music stored on this device.



Music Playback

During music playback, press **Toolbar** to enter the music information bar, select with **♦** and press **Enter** to operate.



Note:

- In the setup menu, press ◆ to enter the time setup menu, here you can set up Time format, Time position, Time colour of the time bar.
- In the sub-menu of Time format, you can select "Off" to close the time bar.
- Press Toolbar to enter info bar, then use
 to operate.

7. Video Mode

Highlight **Video** from the main menu or press the VIDEO button on the remote control to display the videos stored on the USB drive or SD card. Press the **EXIT** button on the remote control to display the video file list of the memory device.

Press ▲▼ ◆ to highlight and select the video to be played and press ENTER to play the video. Press the ENIT button on the remote control to display the memory device menu. Press ◆ to highlight and select the memory device and press ENTER to display the videos stored on this device.



Video Playback

When playing a single video, press $\ensuremath{\text{Toolbar}}$ to enter info bar to set up.



Note:

- In the setup menu, press ◆ to enter the time setup menu, here you can set up Time format, Time position, Time colour of the time bar.
- 2) In the sub-menu of Time format, you can select "Off" to close the time bar.
- Press Toolbar to enter info bar, then use
 to operate.

8. Scrolling Subtitle Function

The unit supports scrolling subtitles when playing photo, music, video files.



Note:

Follow these steps to set up scrolling subtitle:

- a) Create a TXT file.
- b) Save as TXT file in "Unicode" format and name it "SCROLL.TXT" in CAPITALS.

275.841	DONAL TET	-
存在の目の	EESBA with	8.0
1000 mil	Dania	

- c) Copy this TXT file to USB stick or memory card.
- d) Insert the USB stick or memory card, it will show the subtitle when playing the photo, music or movie file.

9. HDMI-IN Function

Connect the HDMI-out device to HDMI-IN interface of the photo frame. Press **Source** and select input source "HDMI".



10. Insert commercial

Insert commercials, please refer to Play setup 11.4.

11. Setup



Highlight **Common** in the main menu, press **Enter** to access, press \checkmark to select the item (Note: press Exit to return to the main menu and press **SETUP** to return to the previous menu).



- 11.1.1 Language: DE, EN, FR, IT, ES, PT, NL, SV, GR
- 11.1.2 Media Type: Press Enter, then select "Photo, Music, Movie, Photo + Movie" to setup Auto-play. Photo + Movie means playing Photos and Movies combined
- 11.1.3 Background music On/OFF
- 11.1.4 Slide Mode: Off/On.
- 11.1.5 Slide Time: 3S/5S/10S/30S/60S.
- 11.1.6 Repeat Mode: All/One/Off.

- 11.1.7 Scroll Subtitle: Black, White, Red, Blue, Green, Off.
- 11.1.8 Copy: Supports copy function between memory card and USB disk.
- 11.1.9 Restore Factory Default: Press **Enter** and use **♦** to select or deselect reset.

11.2 Time Setup



Highlight **Time** in the main menu, press Enter and use ◀ ▶ to select and access the Time setup menu. Press ▲ ▼ to select the item and press ◀ ▶ to confirm (Note: press Exit to return to the main menu and press **SETUP** to return to the previous menu).



11.2.1 Clock: Press ▲▼, then use ▲▼↓ to set up Date, Month, Year, Hour, Minute, Sec and press Enter to confirm.

11.2.2 Auto Power on/off

Press A, then use A to select "Once, Every Day, Off" to set up the frequency of Auto Power on/off.

Use $\checkmark \checkmark \checkmark \checkmark$ to enter and select the desired alarm.

Use $\checkmark \checkmark \blacklozenge$ to select Off/On. If selecting "On", then you can set up Hour and Min, to Auto power on/off.

- 11.2.3 Time Style: Press ▲▼, then use ◀▶ to select Time format. Press **Enter** to confirm.
- 11.2.4 Time Position: Press ▲▼, then use ◀▶ to select "Right-Top, Left-Top". Press Enter to confirm.
- 11.2.5 Time Colour: Press ▲ and select with
 Image: White, Black, Red, Blue, Yellow" to set up the desired time colour, then press Enter to confirm.



Highlight **System** in the main menu, press **Enter** and use ◆ to select and access the picture setup menu. Press ▲ ▼ to select the item and press Enter to confirm (Note: press **Exit** to return to the main menu and press **SETUP** to return to the previous menu).



- 11.3.1 Picture Mode:
- a) Press ◆ to select "Standard, Mild, User, Dynamic".
- b) If selecting "User", you can set up the following: Contrast: Use ◀▶ to select from 00 (lowest) to 100 (highest).

Colour: Use ◀▶ to select from 00 (lowest) to 100 (highest).

Sharpness: Use ◀▶ to select from 00 (lowest) to 100 (highest)

- 11.3.2 Aspect Ratio: Fit, Just Scan, Panorama
- 11.3.3 Picture Adjust
- a) Press ◀▶ to select "Cool, Medium, Warm, User".
- b) If selecting "User", you can set up the following: Red: Use ◀▶ to select from 00 (lowest) to 100 (highest).

Green: Use ◀▶ to select from 00 (lowest) to 100 (highest).

Blue: Use ◀▶ to select from 00 (lowest) to 100 (highest)

11.4 Play Setup

Create a folder named "Advert" on the SD card or USB drive and save the commercial in this folder.

When switching the unit on, the "normal" videos, which are stored on SD card or USB drive, will be played. After the set interval time has elapsed (in this example 5 minutes), the commercial is played. After the commercial has ended, playback of the "normal" video will resume. This is repeated every time after the set interval has elapsed.

12. Technical Specifications

- Adapter: Input AC 100-240V 50/60HZ Output DC: 12V/2A
- Picture Format: JPEG
- · Audio Format: MP3
- Video formats: MPEG1, MPEG2, MPEG4, Divx4.0, Divx5.0, M-JPEG, AVI, MOV, RMVB
- Memory Cards: SD/SDHC/MS/MMC
- USB: USB Host
- Screen Parameter: Screen Size: 33.8 cm, 13.3 inch TFT Resolution: 1366x768 Pixel Aspect Ratio: 16:9 Operating temperature: 0°~ 40° Moisture: 10 – 85%

13. Troubleshooting Guide

If you are having problems with your player, please consult this guide. If you need further assistance, please contact Technical Support.

No power:

Please check whether the plug is inserted correctly.

Remote control no function:

 Please check whether the battery has power (the battery can be used for half a year in normal conditions). Replace with new battery if necessary.

Can not read the CARD or USB:

- Please confirm whether there is storage in the card or USB device.
- Empty devices cannot be read.

Can not play the file:

• Please confirm if the file format is compatible with the player.

Display too bright or too dark:

Please adjust the brightness or contrast in the setup menu.

The color is light or no color:

• Please adjust the color and contrast setup.

No sound:

 Please check whether the volume is correct and the player is not in Mute mode.

Introduction:

Merci d'avoir acheté ce cadre photo numérique. Il est conçu pour regarder rapidement et facilement les photos prises avec votre appareil photographique, votre téléphone portable ou encore présentes sur une carte mémoire. Veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur pour maîtriser ce cadre photo numérique.

Table des matières

1.	Installation du support	.20
2a.	Vue arrière et latérale gauche	.20
2b.	Télécommande	.21
2c.	Installation et remplacement de la pile	.21
3.	Avant de démarrer	.22
4.	Guide d'installation	.22
	Carte mémoire et USB	.22
5.	Mode photo	.22
6.	Mode musique	.23
7.	Mode vidéo	.23
8.	Fonction de défilement des sous-titres	.24
9.	Fonction HDMI-IN	.24
10.	Insérer un commercial	.25
11.	Réglages	.25
12.	Spécifications techniques	.27
13.	Détection des pannes	.27

Liste du contenu de la confection :

- 1. Cadre photo numérique de 33,8cm / 13,3 pouces
- 2. Adaptateur CA/CC
- 3. Télécommande
- 4. Manuel de l'utilisateur
- 5. Support

Remarques importantes :

Précautions d'emploi et entretien

- · Pour une utilisation en intérieur exclusivement
- Pour éviter tout incendie ou décharge électrique, l'appareil ne doit pas être soumis à de l'humidité ou de la condensation.
- Pour éviter toute surchauffe, les ouvertures d'aération au dos du cadre photo numérique ne doivent pas être recouvertes.
- N'exposez pas le cadre photo numérique à la lumière directe du soleil.
- Ne pas ouvrir le cadre photo numérique. Il existe un rique de décharge électrique et il n'y a pas de pièces à l'intérieur à entretenir par l'utilisateur.
- L'ouverture du cadre photo numérique entraîne l'annulation de la garantie.

Nettoyage de l'écran LCD

- Manipulez l'écran avec précaution. Étant donné que l'écran du cadre photo numérique est composé de verre, il risque de se briser ou de se rayer.
- Si des traces de doigts ou de la poussière s'accumulent sur l'écran LCD, nous conseillons d'utiliser un chiffon doux, non abrasif, tels que les chiffons de nettoyage des lentilles pour nettoyer l'écran LCD.
- Humidifiez le chiffon de nettoyage avec la solution nettoyante et passez le chiffon sur l'écran.

MISE EN GARDE :

Veuillez éteindre l'appareil avant d'insérer ou de ôter une carte mémoire ou une clé USB. Cela peut endommager la carte mémoire ou la clé USB ainsi que le cadre photo numérique.

Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Remarque :

Cet appareil est conçu pour une utilisation exclusivement privée et non commerciale.

Caractéristiques :

- 1. Formats d'images pris en charge : JPEG
- 2. Formats audio pris en charge : MP3
- 3. Formats vidéo pris en charge : MPEG1, MPEG2, MPEG4, H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DivX
- 4. Carte mémoire prise en charge : SD/MMC/MS 5. Port USB : USB 2.0
- 5. PORT USB : USB 2.0
- 6. Interface HDMI : prises en charges des fonctions HDMI-IN
- 7. Diaporama accompagné de musique

- 8. Défilement des sous-titres lors de la reproduction de photo, de fichiers musicaux ou de film
- 9. Heure et date en incrustation lors de la reproduction de photo, de fichiers musicaux ou de film
- 10. Horloge et réveil intégré, fonction de mise en marche/arrêt automatique
- 11. Réglage de la luminosité, du contraste et de la saturation
- 12. Langues OSD : Anglais et d'autres langues au choix

1. Notice d'installation

Fixer l'anse sur la fente du cadre photo numéro et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre solidement. Veuillez vous assurer auparavant que l'anse est bien fixée, placez ensuite l'appareil sur une surface fixe et stable. Veuillez respecter l'illustration ci-dessous.



2. Boutons arrière et à côté gauche du cadre photo



- 1. ON/OFF 2. Vers le haut
- 3. Plus fort/à droite
- 4. Lecture/Pause/OK
- 5. Moins fort/à gauche
- 6. Vers le bas
- 7. Menu



- 1. Carte mémoire SD/MMC/MS
- 2. USB
- 3. HDMI
- 4. Prise d'alimentation

2b. Télécommande

- 1) Muet: Pour couper le son du haut-parleur
- Source: Pour sélectionner la source d'entrée (HDMI-IN/DMP)
- 3) Alimentation: Pour mettre en marche/arrêt
- 4) Photo: Pour visualiser les photos
- 5) Musique: Pour reproduire la musique
- 6) Film: Pour visualiser les films
- 7) Il Lecture/Pause : Appuyez sur cette touche pour lire ou mettre en pause, et reprendre la lecture
- 8) Quitter: Pour revenir à la page précédente
- 9) Pour déplacer la sélection à gauche
- 10) Pour déplacer la sélection à droite
- 11) A Pour déplacer la sélection en haut
- 12)
 Pour déplacer la sélection en bas
- 13) Entrer: Pour confirmer
- 14) Réglages: Pour entrer en mode de réglage
- 15) Barre d'outils: Pour afficher la barre d'information ou supprimer une photo, un fichier musical ou de film
- 16) VOL +: Pour augmenter le volume
- 17) VOL -: Pour diminuer le volume
- 18) Pour effectuer un retour rapide sur un fichier musical ou vidéo
- 19) Pour effectuer une avance rapide sur un fichier musical ou vidéo
- 20) A Pour revenir au fichier musical ou vidéo précédent
- 21) ₩ Pour passer au fichier musical ou vidéo suivant



Englisch	->	Français
Source	->	Source
SETUP	->	RÉGLAGES
Toolbar	->	Barre d'outils
EXIT	->	Quitter

2c. Installation et remplacement de la pile

Placez la télécommande face vers le bas, appuyez vers le bas le bord du couvercle de la batterie et faites glisser vers l'avant le tiroir. Placez une pile de type bouton CR2025 au lithium dans le tiroir avec la polarité « + » face vers vous. Remettez en place le tiroir.



3. Avant de démarrer

- 3.1 Branchez l'adaptateur secteur à une prise électrique 110-240 V CA et l'autre extrémité à l'entrée CC du cadre photo numérique.
- 3.2 Retirez la pellicule de protection de l'écran à cristaux liquides.
- 3.3 Retirez l'isolateur plastique du compartiment de la pile et assurez-vous d'avoir inséré une pile à l'intérieur de la télécommande. Veuillez consulter la section « Installation et remplacement de la pile » si une nouvelle pile est nécessaire.
- **3.4** Allumez le cadre en appuyant sur la touche d'alimentation de la télécommande.

4. Instructions de fonctionnement

Une fois le cadre allumé, une image de démarrage s'affiche.



4.1 Menu principal

Après l'affichage de l'image de démarrage, le menu principal s'affiche automatiquement.



= Common = Commun = Time, Clock = Horaire = Play, Setup = Parametres de lecture

= Système

= System

Carte mémoire et stockage USB

L'appareil prend en charge les cartes SD/MMC/MS et les dispositifs de stockage USB 2.0. Appuyez sur Enter pour sélectionner le dispositif source.



Remarque :

- 1) Vérifiez que les fichiers d'images, de musiques ou de films de la carte mémoire ou du dispositif USB sont pris en charge.
- 2) Vous pouvez aussi choisir entre les options Auto-play « Photo », « Music », « Movie » ou « Photo + Movie » dans le menu commun.

5. Mode image

Mettez en surbrillance Photo dans le menu principal ou appuyez sur la touche PHOTO de la télécommande pour afficher les photos stockés sur le lecteur USB ou la carte SD.

Appuyer sur la touche **EXIT** de la télécommande pour afficher la liste des photos du dispositif de stockage. Appuyez sur $\land \checkmark \blacklozenge$ pour mettre en surbrillance et sélectionnez la photo puis appuyez sur ENTER pour l'afficher.

Appuyer sur la touche **EXIT** de la télécommande pour afficher le menu du dispositif de stockage. Appuyez sur **I** pour mettre en surbrillance et sélectionnez le dispositif de stockage puis appuyez sur ENTER pour afficher les photos du dispositif.



Visualisation des images

Lors de l'affichage d'une seule image, appuyez sur « **Toolbar** » pour accéder à la barre d'information et régler les options.



Remarque :

- Dans le menu de réglage, appuyez sur
 pour accéder au menu de réglage de l'heure, vous pouvez y configurer le format de l'heure, sa position sur l'affichage, la couleur de l'indicateur.
- Dans le sous-menu du format de l'heure, vous pouvez choisir de désactiver « Off » l'affichage de l'indicateur de l'heure.

6. Mode Musique

Mettez en surbrillance **Music** dans le menu principal ou appuyez sur la touche **Music** de la télécommande pour afficher les musique stockés sur le lecteur USB ou la carte SD.

Appuyer sur la touche **EXIT** de la télécommande pour afficher la liste des musique du dispositif de stockage. Appuyez sur ▲▼◀▶ pour mettre en surbrillance et sélectionnez la musique puis appuyez sur **ENTER** pour lecture.



Appuyer sur la touche **EKIT** de la télécommande pour afficher le menu du dispositif de stockage. Appuyez sur ◀▶ pour mettre en surbrillance et sélectionnez le dispositif de stockage puis appuyez sur **ENTER** pour afficher les musique du dispositif.

Reproduction musicale

Lors de la reproduction musicale, appuyez sur « Toolbar » pour accéder à la barre d'information de la musique, effectuez la sélection avec \triangleleft et appuyez sur **Enter** pour lancer la lecture.



Remarque :

- Dans le menu de réglage, appuyez sur ◀▶ pour accéder au menu de réglage de l'heure, vous pouvez y configurer le format de l'heure, sa position sur l'affichage, la couleur de l'indicateur.
- Dans le sous-menu du format de l'heure, vous pouvez choisir de désactiver « Off » l'affichage de l'indicateur de l'heure.
- Appuyez sur Toolbar pour accéder à la barre d'information, puis sur ◀▶ pour modifier l'option.

7. Mode Vidéo

Mettez en surbrillance **Video** dans le menu principal, ou Appuyez sur la touche **Video** de la télécommande pour lecture les videos stockés sur le lecteur USB ou la carte SD.

Appuyer sur la touche **EXIT** de la télécommande pour afficher le menu du dispositif de stockage. Appuyez sur ◀▶ pour mettre en surbrillance et sélectionnez le dispositif de stockage puis appuyez sur **ENTER** pour afficher les videos du dispositif.



Lecture d'un fichier vidéo

Lors de la lecture d'un fichier vidéo, appuyez sur **Toolbar** pour accéder à la barre d'information des réglages.



Remarque :

- Dans le menu de réglage, appuyez sur ◀▶ pour accéder au menu de réglage de l'heure, vous pouvez y configurer le format de l'heure, sa position sur l'affichage, la couleur de l'indicateur.
- Dans le sous-menu du format de l'heure, vous pouvez choisir de désactiver « Off » l'affichage de l'indicateur de l'heure.
- Appuyez sur Toolbar pour accéder à la barre d'information, puis sur
 pour modifier l'option.

8 Fonction de défilement des sous-titres

Le cadre est en mesure de faire défiler les sous-titres lors de la reproduction de photo, de fichiers musicaux ou de film.



Remarque :

Suivez la procédure suivante pour régler le défilement des sous-titres :

- a) Créez un fichier TXT.
- b) Enregistrez un fichier TXT au format « Unicode » et appelez-le « SCROLL.TXT » en Capitales.

275.841	FORL TT	-	(##.U.)
保存の数でい	EESBH sat		8.0
100 () ()	Dania	•	

- c) Copiez le fichier TXT sur la clé USB ou la carte mémoire.
- d) Insérez la clé USB ou la carte mémoire, le soustitrage sera affiché lors de la reproduction de fichier d'images, de musiques ou de films.

9. Fonction HDMI-IN

Connectez un dispositif HDMI-OUT à l'interface HDMI-IN du cadre photo numérique. Appuyez sur **Source** et sélectionnez la source d'entrée « HDMI ».



10. Insérer un commercial

Pour inserer un « commercial » pendant la lecture regardez 11.4 réglage de lecture.

11. Réglages

11.1 Menu des réglages



Mettez en surbrillance **Commun** dans le menu principale, appuyez sur Enter pour y accéder, appuyez sur pour la sélection des paramètres (Remarque : appuyez sur **Exit** pour revenir au menu principal et appuyez sur **SETUP** pour revenir au menu précédent).



- 11.1.1 Langue : Angl., Fra., It., Allem., Esp., Neerl., Sued., Port., Grec.
- 11.1.2 Type de média : Appuyez sur Enter, puis sélectionnez l'une des options « Photo, Music, Movie, Photo+Movie » pour configurer la lecture automatique. Photo+Movie c'est-a-dire lecture combiné
- 11.1.3 Musique de fond : Marche/Arrêt.
- 11.1.4 Mode diaporama : Marche/Arrêt.
- 11.1.5 Vitesse de défilement : 3 s/5 s/10 s/30 s/60 s.
- 11.1.6 Mode répétition : Tous/une fois/arrêt.
- 11.1.7 Défilement des sous-titres : Noir, blanc, rouge, bleu, vert, arrêt.
- 11.1.8 Copier : Prise en charge d'une fonction de copie entre la carte mémoire et le dispositif USB.
- 11.1.9 Revenir aux réglages par défaut d'usine : Appuyez sur Enter et sur ↓ pour confirmer ou abandonner la réinitialisation.

11.2 Réglage de l'heure



Mettez en surbrillance **Horaire** dans le menu principal, appuyez sur **Enter** et sur ↓ pour sélectionner et accéder au menu de réglage de l'heure. Appuyez sur ↓ pour sélectionner l'option et appuyez sur ↓ pour confirmer (Remarque : appuyez sur Exit pour revenir au menu principal et sur **SETUP** pour revenir au menu précédent).



11.2.1 Horloge : Appuyez sur ▲▼, puis sur
▲▼ ◆ pour régler le jour, le mois, l'année, les heures, les minutes et les secondes, puis appuyez sur Enter pour confirmer.

11.2.2 Mise en marche/arrêt automatique Appuyez sur ▲▼, puis sur ▲▼ ↓ pour sélectionner l'une des options « Once, Every Day, Off » pour régler la fonction de mise en marche/arrêt

automatique.

Appuyez sur **A V P** pour accéder et sélectionner le réveil souhaité.

Appuyez sur ▲▼ ◆ pour sélectionner « Off/On ». Si vous sélectionnez « On », alors vous serez en mesure de régler les heures et les minutes de la mise en marche/arrêt automatique.

- 11.2.3 Style de l'horloge : Appuyez sur ▲▼ puis sur ↓ pour choisir le format de l'heure. Appuyez sur Enter pour confirmer.
- 11.2.4 Position de l'horloge : Appuyez sur ▲▼, puis sur ↓ pour sélectionner l'une des options « Right-Top, Left-Top ». Appuyez sur Enter pour confirmer.
- 11.2.5 Couleur de l'horloge : Appuyez sur ▲▼ et sur ◆ pour sélectionner l'une des couleurs d'affichage souhaitée « White, Black, Red, Blue, Yellow », puis appuyez sur Enter pour confirmer.

11.3 Réglage de l'image



Mettez en surbrillance **System** dans le menu principal, appuyez sur **Enter** et sur → pour sélectionner et accéder au menu de réglage de l'image. Appuyez sur → pour sélectionner l'option et appuyez sur **Enter** pour confirmer (Remarque : appuyez sur **Exit** pour revenir au menu principal et sur **SETUP** pour revenir au menu précédent).



- 11.3.1 Mode image :
- a) Appuyez sur ◆ pour sélectionner l'une des options « Standard, Mild, User, Dynamic ».
- b) Si vous sélectionnez « User », il est possible de régler les éléments suivants :

Contraste : Appuyez sur ◀ pour choisir une valeur entre 00 (la plus faible) et 100 (la plus élevée). Couleur : Appuyez sur ◀ pour choisir une valeur entre 00 (la plus faible) et 100 (la plus élevée). Netteté : Appuyez sur ◀ pour choisir une valeur entre 00 (la plus faible) et 100 (la plus élevée)

- 11.3.2 **Rapport d'affichage :** Adapté, original, panoramique
- 11.3.3 Ajustement de l'image
- a) Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner l'une des options « Cool, Medium, Warm, User ».
- b) Si vous sélectionnez « User », il est possible de régler les éléments suivants :

Rouge : Appuyez sur ◀ pour choisir une valeur entre 00 (la plus faible) et 100 (la plus élevée). Vert : Appuyez sur ◀ pour choisir une valeur entre 00 (la plus faible) et 100 (la plus élevée). Bleu : Appuyez sur ◀ pour choisir une valeur entre 00 (la plus faible) et 100 (la plus élevée)

11.4 Réglage de lecture



Au démarrage de l'appareil, les vidéos « normales », stockées sur la carte SD ou le lecteur USB, sont lues. Dès que l'intervalle de temps est écoulé (dans notre exemple, après 5 minutes), le « commercial » est lu. Une fois le « commercial » terminé, la lecture de la vidéo « normale » reprend. La procédure se répète chaque fois à la cadence définie par l'intervalle programmé.

12. Spécifications techniques 1850

- Adaptateur secteur : Entrée AC 100-240V 50/60Hz / Sortie DC : 12V/2A
- · Format photo : JPEG
- Format audio : MP3
- Format vidéo : MPEG1, MPEG2, MPEG4, Divx4.0, Divx5.0, M-JPEG, AVI, MOV, RMVB
- Cartes mémoire : SD/SDHC/MS/MMC
- USB : USB-Host
- Paramètres de l'écran : Taille de l'écran : 33,8 cm, 13,3 pouces TFT Résolution : 1366x768 pixels Format de l'écran : 16:9 Température de service : 0°~40° Humidité ambiante : 10-85%

13. Détection des pannes

Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil, veuillez lire les remarques suivantes. Pour toute aide supplémentaire, contactez le support technique.

Aucun courant électrique :

• Vérifiez si la fiche secteur est correctement insérée.

La télécommande ne fonctionne pas :

 Vérifiez si la pile possède une tension suffisante. Dans des conditions normales, la pile a une durée de vie de six mois. Remplacez-la par une nouvelle pile, si nécessaire.

Impossible de lire la carte mémoire ou la clé USB :

- Vérifiez si des fichiers sont bien stockés sur la carte mémoire ou la clé USB.
- Il est impossible de lire des périphériques de stockage vides.

Le fichier ne peut pas être lu :

 Vérifiez si le format du fichier est bien pris en charge par l'appareil.

L'écran est trop clair ou trop foncé :

• Réglez la clareté ou le contrast par le biais des réglages du menu.

La couleur est fade ou inexistante :

• Modifiez les réglages de couleur et de contrast.

ll n'y a aucun son :

 Vérifiez si le volume sonore est bien réglé et si le mode muet (Mute) n'est pas sélectionné.

28	FRANÇAIS

 \wedge

-(

 \rightarrow

Ψ

Introduzione:

Grazie per aver acquistato questa cornice digitale. Questo prodotto è stato progettato per consentire la visione rapida e facile delle fotografie scattate con una fotocamera digitale o un telefono cellulare o archiviate su una scheda di memoria. Leggere attentamente il presente manuale per imparare il corretto uso della cornice digitale.

Indice:

1.	Istruzioni di montaggio	30
2a.	Lato posteriore e sinistro della cornice	30
2b.	Telecomando	31
2c.	Inserimento e sostituzione della batteria	31
3.	Primi passi	32
4.	Istruzioni per l'uso	32
	Scheda di memoria e USB	32
5.	Modalità foto	32
6.	Modalità musica	33
7.	Modalità video	33
8.	Scrollfunktion für Untertitel	34
9.	Funzione HDMI-IN	34
10	Inserire una pubblicita	34
11.	Impostazioni	35
12.	Specifiche tecniche	37
13.	Guida alla risoluzione di problemi	37

Fornitura:

- 1. Cornice digitale da 13,3 pollici
- 2. Adattatore CA/CC
- 3. Telecomando
- 4. Manuale dell'utente
- 5. Piede

Avvertenze importanti

Misure di sicurezza e cura

- Adatto all'uso solo all'interno
- Per evitare incendi o scosse, l'apparecchio non deve essere sottoposto a umidità o condensa.
- Per evitare un surriscaldamento, non coprire le aperture di aerazione sulla parte posteriore della cornice digitale.
- Non posizionare la cornice digitale sotto raggi solari diretti.
- Non aprire la cornice digitale. Sussiste il rischio di scariche elettriche e comunque all'interno non ci sono parti che necessitano della manutenzione da parte dell'utente.
- L'apertura della cornice digitale causa la decadenza della garanzia.

Pulizia del display LCD.

- Trattare il display con attenzione. Visto che il display della cornice digitale è in vetro, potrebbe rompersi o venire graffiato.
- Se si dovessero formare delle impronte o se si accumulasse della polvere sul display LCD, vi consigliamo l'uso di uno straccetto morbido e non abrasivo ad esempio uno di quelli utilizzati per pulire l'obiettivo della videocamera, per poter pulire il display LCD.
- Inumidire lo straccetto con il detergente e utilizzarlo sul display.

INDICAZIONI DI PERICOLO:

Spegnere l'apparecchio prima di inserire o disinserire una scheda di memoria o un apparecchio USB. In caso contrario si può danneggiare la scheda di memoria, l'apparecchio USB o la cornice digitale.

Per evitare incendi o una scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a pioggia e umidità.

Nota:

Questo apparecchio è stato pensato esclusivamente per uso privato e non per uso commerciale.

Caratteristiche:

- 1. Formati di immagine supportati: JPEG,
- 2. Formati audio supportati: MP3
- 3. Formati video supportati: MPEG1, MPEG2, MPEG4, H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DivX
- Schede di memoria supportate: SD/MMC/MS
 Porta USB: USB 2.0
- 6. Interfaccia HDMI: supporto della funzione HDMI-IN
- 7. Presentazione con musica di sottofondo

- 8. Supporto per sottotitoli scorrevoli durante la riproduzione di file di fotografie, musica e video
- 9. Supporto per la barra temporale durante la riproduzione di file di fotografie, musica e video
- 10. Orologio e sveglia integrati, accensione e spegnimento automatici programmabili
- 11. Luminosità, contrasto e saturazione regolabili
- 12. Lingue OSD: inglese e altre lingue selezionabili

1. Istruzioni di montaggio

Inserire la staffa nella fessura della cornice digitale e fissarla girandola in senso orario. Assicurarsi che la staffa sia stata bloccata correttamente prima di appoggiare la cornice su una superficie solida e stabile. Vedi immagini sottostanti.



2a. Tasti sul lato posteriore e lato sinistro della cornice



- 1. On/Off 2. Su (UP)
- 3. Volume +/Destra
- 4. Plav/Pausa/OK
- 5. Volume -/Sinistra
- 6. Giù (DOWN)
- 7. MENU



- 1. Scheda di memoria SD/MMC/MS
- 2. USB
- 3. HDMI
- 4. Ingresso di corrente



2b. Telecomando

- Disattiva audio: Disattiva l'audio dell'altoparlante
- Premere **Source** per selezionare la sorgente del segnale in ingresso (HDMI-IN/DMP)
- 3. ACCENDI: Interruttore
- 4. Foto: Premere per vedere le foto
- 5. Musica: Premere per riprodurre la musica
- 6. Film: Premere per riprodurre un film
- II Riproduzione/Pausa: Premere per avviare la riproduzione in modalità di arresto o pausa e premere di nuovo per mettere in pausa
- 8. Esci: Ritorna alla pagina precedente
- 9. Navigazione sinistra
- 10. ► Navigazione destra
- 11. 🔺 Navigazione su
- 12. **V**avigazione giù
- 13. Invia: Premere per confermare
- 14. **Configurazione:** Accede alla modalità di configurazione
- Barra degli strumenti: Accede alla barra delle informazioni o elimina file di foto, musica o video
- 16. VOL +: Aumenta il volume
- 17. VOL -: Diminuisce il volume
- 18. 📢 Riavvolgimento dei file di musica o video
- 20. 🛃 File di musica o video precedente
- 21. 🕨 File di musica o video successivo

2 3 ()(1)SOURCE 5 6 (4 рното MUSIC VIDEO 11) (8) (7 Ы EXIT 9 (10) ENTER (13) 12 (15) (18) TOOLBAR SETUR 20 19 (16) VOL+ K (21) (17) VOL BRAUN[®]

- English -> Italiano
- Source -> Sorgente
- SETUP -> Configurazione
- Toolba -> Barra degli strumenti
- EXIT -> Esci

2c. Installazione e sostituzione della batteria

Capovolgere il telecomando; premere verso il basso la parte rigata del coperchio della batteria e tirare verso di sé per rimuovere il supporto. Inserire una pila a bottone al litio CR2025 nel supporto con il lato positivo "+" rivolto verso di sé. Reinserire il supporto.



3. Operazioni preliminari - primi passi

- 3.1 Collegare un'estremità dell'alimentatore CA in dotazione a una presa elettrica standard da 110-240 V CA e l'altra estremità all'ingresso di alimentazione CC della cornice digitale.
- **3.2** Rimuovere la pellicola protettiva che ricopre lo schermo LCD.
- 3.3 Rimuovere la linguetta di plastica isolante dal vano batteria e accertarsi che una batteria sia stata inserita nel vano. Consultare "Installazione e sostituzione della batteria" se è necessario inserire una nuova batteria.
- **3.4** Accendere il dispositivo premendo il tasto di accensione sul telecomando.

4. Istruzioni per l'uso

Dopo aver acceso il dispositivo, apparirà la schermata di avvio.



4.1 Menu principale

Dopo aver visualizzato la schermata di avvio, il dispositivo accederà automaticamente al menu principale.



- = Common = Commune
- 🕥 = Time, Clock = Orario
- = Play, Setup = Impostazione riproduzione

= System = Sistema

USB e scheda di memoria

Il dispositivo supporta SD/MMC/ MS e USB 2.0. Premere **Enter** per selezionare il dispositivo sorgente.



Nota:

1) Accertarsi che nella scheda di memoria o nel dispositivo USB siano presenti file supportati di immagine, musica e video.

2. È anche possibile selezionare Auto-play Music, Movie o Photo + Music nel menu **Commune**.

5. Modalità immagine

Selezionare Photo dal menu principale o premere il pulsante Photo sul telecomando per visualizzare le foto salvate sulla chiavetta USB o scheda SD. Premere il pulsante EXIT sul telecomando per visualizzare l'elenco dei file foto del dispositivo di memoria. Premere ▲▼ ↓ per evidenziare e selezionare la foto da visualizzare e premere ENTER per visualizzare la foto. Premere il pulsante EXIT sul telecomando per visualizzare il menu del dispositivo di memoria. Premere ↓ per evidenziare e selezionare il dispositivo di memoria (scheda, USB) e premere ENTER per visualizzare le foto salvate su questo dispositivo.



Riproduzione delle immagini

Durante la riproduzione di una singola immagine, premere **Toolbar** per accedere alla barra delle informazioni e impostare l'elemento.



Nota:

- Nel menu di configurazione, premere ◀▶ per accedere al menu di impostazione dell'ora, dove sarà possibile configurare il formato, la posizione e il colore dell'ora nella barra delle informazioni.
- Nel sotto menu Formato ora è possibile selezionare "Off" per chiudere la barra dell'ora.
- 3. Premere **Toolbar** per accedere alla barra delle informazioni, poi premere i tasti **↓** per utilizzare il dispositivo.

6. Modalità Musica



Premere il pulsante **EXIT** sul telecomando per visualizzare il menu del dispositivo di memoria. Premere ◀▶ per evidenziare e selezionare il dispositivo di memoria (scheda/USB) e premere **ENTER** per visualizzare le file musica su questo dispositivo.

Riproduzione della musica

Durante la riproduzione della musica, premere **Toolbar** per accedere alla barre delle informazioni sulla musica, selezionare con **↓** e premere **Enter** per operare.



Nota:

- Nel menu di configurazione, premere ◀▶ per accedere al menu di impostazione dell'ora, dove sarà possibile configurare il formato, la posizione e il colore dell'ora nella barra delle informazioni.
- Nel sotto menu Formato ora è possibile selezionare "Off" per chiudere la barra dell'ora.
- Premere Toolbar per accedere alla barra delle informazioni, poi premere i tasti
 per utilizzare il dispositivo.

7. Modalità Video

Selezionare **Video** dal menu principale o premere il pulsante PHOTO sul telecomando per visualizzare le foto salvate sulla chiavetta USB o scheda SD.



premere il pulsante **EKIT** sul telecomando per visualizzare l'elenco dei file video del dispositivo di memoria. Premere ▲▼◀▶per evidenziare e selezionare la video da riprodurre e premere **ENTER** per riprodurre la video. Premere il pulsante **EXIT** sul telecomando per visualizzare il menu del dispositivo di memoria. Premere ◀▶ per evidenziare e selezionare il dispositivo di memoria (scheda/USB) e premere **ENTER** per visualizzare le file video su questo dispositivo.

Riproduzione video

Durante la riproduzione di un singolo video, premere **Toolbar** per accedere alla barra delle informazioni da configurare.



Nota:

- 2. Nel sotto menu Formato ora è possibile selezionare "Off" per chiudere la barra dell'ora.
- Premere Toolbar per accedere alla barra delle informazioni, poi premere i tasti ◀▶ per utilizzare il dispositivo.

8 Funzione di scorrimento dei sottotitoli

Il dispositivo supporta la funzione dei scorrimento dei sottotitoli durante la riproduzione di file di immagini, musica e video.



Nota:

Seguire i seguenti passi per configurare lo scorrimento dei sottotitoli:

- a. Creare un file di testo TXT.
- b. Salvarlo come file TXT nel formato "Unicode" con il nome "SCROLL.TXT" in lettere maiuscule.

275.841	DORAL TIT		##-61
存在典型(下)	EESBH MD		8.8
-	Dentis	•	

- c. Copiare il file TXT creato in una chiavetta USB o scheda di memoria.
- d. Inserendo la chiavetta USB o la scheda di memoria, i sottotitoli saranno visualizzati durante la riproduzione di file di immagini, musica o video.

9. Funzione HDMI-IN

Collegare il dispositivo HDMI-out all'interfaccia HDMI-IN della cornice digitale. Premere **Source** e selezionare la sorgente in ingresso "HDMI".



10. Inserire una pubblicita

Per inserire una pubblicità durante la riproduzione notare 11.4
11. Configurazione

11.1 Menu di configurazione



- 11.1.1 Lingua: Ing., Fra., It., Ted., Spa., Por., Oland., Sved., Grec.
- 11.1.2 Tipo di supporto: Premere Enter, poi selezionare "Photo, Music, Movie, Photo+ Movie, Off" per impostare la riproduzione automatica Photo+Movie voul dire riprodurre combinato.
- 11.1.3 Musica di fondo attiva/disattiva
- 11.1.4 Modalità di presentazione: attiva/disattiva.
- 11.1.5 Durata presentazione: 3 S/5 S/10 S/30 S/60 S.
- 11.1.6 Modalità di ripetizione: tutti/attiva/disattiva.
- 11.1.7 Scorrimento sottotitoli: nero, bianco, rosso, blu, verde, disattiva.
- 11.1.8 Copia: consente di copiare i file tra la scheda di memoria e il supporto USB.
- 11.1.9 Ripristina impostazioni predefinite di fabbrica: Premere Enter e poi con i tasti ◀▶ selezionare o deselezionare la funzione di ripristino.

11.2 Configurazione dell'ora



Selezionare **Orario** nel menu principale, poi premere **Enter** e con i tasti ◀▶ selezionare e accedere al menu di configurazione dell'ora. Premere ▲▼ per selezionare l'elemento desiderato, poi premere ◀▶ per confermare (Nota: premere **Exit** per tornare al menu principale e premere **SETUP** per tornare al menu precedente).



- 11.2.1 Orologio: Premere ▲▼, poi utilizzare
 ▲▼ ◆ per impostare data, mese, anno, ora, minuti,secondi e infine premere Enter per confermare.
- 11.2.2 Attiva/disattiva lo spegnimento automatico Premere ▲▼, poi con i tasti ▲▼ ↓ selezionare "Once, Every Day, Off" per impostare la frequenza dello spegnimento automatico. Usare ▲▼ ↓ per accedere e selezionare la sveglia desiderata.

- 11.2.3 Formato dell'ora: Premere ▲▼e poi con i tasti ◀▶ selezionare il formato dell'ora. Premere Enter per confermare.
- 11.2.4 Posizione dell'ora: Premere ▲▼, poi usare i tasti ▲▶ per selezionare "Right-Top, Left-Top". Premere Enter per confermare.
- 11.2.5 Colore dell'ora: Premere ▲▼e ◀▶ e poi usare ◀▶ per selezionare "White, Black, Red, Blue, Yellow" e impo-stare il colore preferito pe l'ora, poi premere Enter per confermare.

11.3 Configurazione delle immagini



Selezionare system nel menu principale, poi premere **Enter** e con i tasti ◀ selezionare e accedere al menu di configurazione delle immagini. Premere ▲ per selezionare l'elemento desiderato, poi premere **Enter** per confermare (Nota: premere **Exit** per tornare al menu principale e premere **SETUP** per tornare al menu precedente).



11.3.1 Modalità dell'immagine:

a. Premere ◀▶ per selezionare "Standard, Mild, User, Dynamic".

b. Selezionando "User" sarà possibile eseguire le seguenti impostazioni:

Contrasto: Con i tasti selezionare un valore compreso tra 00 (minimo) e 100 (massimo).

Colore: Con i tasti ◀▶ selezionare un valore compreso tra 00 (minimo) e 100 (massimo).

Nitidezza: Con i tasti ◀▶ selezionare un valore compreso tra 00 (minimo) e 100 (massimo).

11.3.2 **Proporzioni immagine:** Adatta, Solo scansione, Panorama

11.3.3 Regolazione dell'immagine

a. Premere ◀▶ per selezionare "Cool, Medium, Warm, User".

b. Selezionando "User" sarà possibile eseguire le seguenti impostazioni:

Rosso: Con i tasti ◀ selezionare un valore compreso tra 00 (minimo) e 100 (massimo).

Verde: Con i tasti ◀▶ selezionare un valore compreso tra 00 (minimo) e 100 (massimo).

Blu: Con i tasti \clubsuit selezionare un valore compreso tra 00 (minimo) e 100 (massimo).

11.4 Configurazione riproduzione



Per inserire una pubblicità durante la riproduzione, premere i tasti freccia

per configurare l'intervallo di tempo (ad es. 5 minuti) per riprodurre la

pubblicità.

Creare una cartella chiamata "Advert" sulla scheda SD o unità USB per salvare la pubblicità in questa cartella.

Quindi accendere l'unità, i video "normali", che sono salvati sulla scheda SD o unità USB, saranno riprodotti. Dopo che il tempo dell'intervallo impostato è trascorso (in questo esempio, 5 minuti), la pubblicità è riprodotta. Dopo che la pubblicità è finita, riprendere la riproduzione del video "normale". Questa è ripetuta ogni volta dopo che l'intervallo impostato è trascorso.

36

12. Specifiche tecniche

- Adattatore di rete: Ingresso AC 100-240V 50/60Hz Uscita DC: 12V/2A
- Formati immagine: JPEG
- Formati audio: MP3
- Formati video: MPEG1, MPEG2, MPEG4, Divx4.0, Divx5.0, M-JPEG, AVI, MOV, RMVB
- Schede di memoria: SD/SDHC/MS/MMC
- USB: USB-Host
- Parametri display: Dimensioni display: 33,8 cm, 13,3 pollici TFT Risoluzione: 1366x768 Pixel Rapporto di formato: 16:9 Temperatura d'esercizio: 0°~40° Umidità: 10-85%

13. Guida alla risoluzione di problemi

Se dovessero presentarsi dei problemi, attenersi alle seguenti avvertenze. Per un ulteriore aiuto pregasi contattare l'assistenza tecnica.

Mancanza di corrente:

 Controllare che la spina sia inserita correttamente.

Il telecomando non funziona:

 Controllare che la batteria non sia esausta. La batteria, in condizioni normali, può essere utilizzata per 6può essere utilizzata per 6 mesi. Sostituire la batteria esausta con quella nuovamesi se necessario.

Non è possibile leggere supporti vuoti:

 Assicurarsi che i file salvati si trovino sulla scheda di memoria o sull'apparecchio USB.

Il file non può essere riprodotto:

 Assicurarsi che il formato del file venga supportato dall'apparecchio.

Display toppo / troppo poco luminoso:

 Impostate la luminosità o il contrasto nel menu impostazioni.

Colore sbiadito o assente:

Modificare le impostazioni di colore e contrasto.

Nessun suono:

 Controllare che il volume sia impostato correttamente e che non sia stata selezionata la modalità silenzioso (mute).

38	ITALIANO

 \wedge

-(

 \rightarrow

Ψ

Introducción:

Gracias por comprar este marco de fotos digital. Está diseñado para ver fácil y rápidamente las fotos hechas con su cámara digital, teléfono móvil, o desde una tarjeta de memoria. Por favor, lea detenidamente este manual de usuario para aprender cómo usar correctamente el marco de fotos digital.

Índice:

1.	Instrucciones de instalación	40
2a.	Parte trasera y lateral izquierdo	
	del marco digital	40
2b.	Control remoto	41
2c.	Colocar y cambiar la pila	41
3.	Primeros pasos	42
4.	Instrucciones de funcionamiento	42
	Tarjeta de memoria y USB	42
5.	Modo foto	42
6.	Modo música	43
7.	Modo video	43
8.	Función de Subtítulos desplazables .	44
9.	Función de entrada HDMI	44
10	Introducir una cuna publicitaria	44
11.	Configuración	45
12.	Especificaciones técnicas	47
13.	Solución de problemas	47

Contenido del paquete:

- 1. Marco de fotos digital de 13,3"
- 2. Adaptador eléctrico
- 3. Mando a distancia
- 4. Manual del usuario
- 5. Soporte

Nota importante:

Medidas de precaución y cuidados

- · Solo para uso en espacios cerrados
- Para evitar incendios o descargas eléctricas no exponga el aparato en zonas con humedad o agua de condensación.
- Para evitar sobrecalentamientos, nunca tape los orificios de ventilación de la parte trasera del marco de fotos digital.
- No exponga el marco digital directamente a la luz solar.
- No abra el marco de fotos digital. Esto podría provocar una descarga eléctrica y, además, en el interior no hay piezas que requieran mantenimiento alguno por parte del usuario.
- Si abre el marco digital la garantía quedaría anulada.

Limpieza de la pantalla LCD

- Trate la pantalla con cuidado. La pantalla de este marco digital es de cristal por lo que podría romperse o arañarse.
- Si se acumula polvo o marcas de huellas dactilares en la pantalla LCD, le recomendamos utilizar un paño suave (no abrasivo) para limpiarla, por ejemplo un paño especial para objetivos de cámaras.
- Humedezca el paño con una solución de limpieza y aplíquelo a la pantalla.

AVISO:

Apague el aparato antes de insertar o extraer una tarjeta de memoria o un dispositivo USB. En caso contrario podrían producirse daños en la tarjeta de memoria o dispositivo USB y en el marco digital. Para evitar riesgos de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia o a zonas húmedas.

Nota:

Este dispositivo está diseñado para uso privado y no para un uso comercial.

Características:

- 1. Formatos de imagen soportados: JPEG,
- 2. Formatos de audio soportados: MP3
- 3. Formatos de vídeo soportados: MPEG1, MPEG2, MPEG4, H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DivX
- 4. Tarjetas de memoria soportadas: SD/MMC/MS
- 5. Puerto USB: USB 2.0
- 6. Interfaz HDMI: soporta función de entrada HDMI
- 7. Presentación de imágenes con música de fondo
- 8. Soporta subtítulos en desplazamiento durante la reproducción de fotos, música o películas
- 9. Soporta presentación de barra temporal durante la reproducción de fotos, música o películas
- 10. Lleva incorporadas funciones de reloj, despertador y apagado/encendido programado
- 11. Brillo, contraste y saturación ajustables
- 12. Idiomas de presentación de datos en pantalla: Inglés y otros idiomas seleccionables

1. Guía de instalación

Fije el brazo en la ranura del marco digital de fotos y gire la manija en sentido horario ajustando. Por favor, asegúrese de que el brazo esté seguro, coloque la unidad sobre una superficie firme y estable. Tenga en cuenta la siguiente ilustración.



2a. Botones laterales del lado posterior y Lado izquierdo del marco digital de imágenes



- 1. Encender/apagar
- 2. Abierto
- 3. Volumen alto/derecha 4. Reproducir/Pausa/
- Aceptar 5. Volumon baio/Izquio
- 5. Volumen bajo/Izquierda
- 6. Abajo
- 7. MENÚ



- 1. Tarjeta de memora SD/MMC/MS
- 2. USB
- 3. HDMI
- 4. Entrada de corriente

2b. Mando a distancia

- 1. Silencio: Desactiva la salida del altavoz
- Pulsar Source para seleccionar la fuente de entrada (HDMI-IN/DMP)
- 3. ENCENDIDO: Encender/Apagar
- 4. Foto: Pulsar para ver fotos
- 5. Música: Pulsar para reproducir música
- 6. Película: Pulsar para reproducir películas
- 7. Il Reproducir/Pausa: Pulsar para iniciar la reproducción con el dispositivo parado o en pausa, y pulsar otra vez para hacer una pausa
- 7. Salir: Regresar a la página previa
- 9. A Navegación izquierda
- 10. Navegación derecha
- 11. A Navegación arriba
- 12. Vavegación abajo
- 13. Entrar: Pulsar para confirmar
- Configuración: Entrar en el modo de configuración
- Herramientas: Entrar en la barra de información o eliminar archivos de imagen, música o vídeo
- 16. VOL +: Subir el volumen
- 17. VOL -: Bajar el volumen
- 18. 📢 Rebobinar archivo de música o de vídeo
- Avanzar rápido en un archivo de música o de vídeo
- 20. 🛃 Anterior archivo de música o de vídeo
- 21. M Siguiente archivo de música o de vídeo

 $\overline{2}$ 3 ()(1)SOURCE) 5 6 (4 рното MUSIC VIDEO 11) (8) (7 Ы EXIT 9 (10) ENTER (13) 12 (15) (18) (14 SETUR TOOLBAF 20 (16) VOL+ K (19) (21) (17) VOL BRAUN[®]

- English -> Español
- Source -> Fuente
- SETUP -> CONFIGURACIÓN
- Toolbar -> Barra de herramientas
- EXIT -> Salir

2c. Instalar y reemplazar la pila-botón

Coloque el mando a distancia boca abajo; presione hacia abajo sobre la zona rugosa de la tapa de la batería y tire hacia usted para sacar la bandeja. Coloque una pila-botón de litio CR2025 sobre la bandeja con su lado positivo "+" hacia usted. Vuelva a introducir la bandeja.



3. Primeros pasos

- 8.1 Enchufe el extremo del adaptador eléctrico en una toma de corriente estándar de 110-240V CA, y el otro extremo en el conector eléctrico del marco de fotos.
- 3.2 Retire el plástico protector que cubre la pantalla LCD.
- 3.3 Retire el plástico aislante de la pila-botón del compartimiento de la batería y compruebe que el mando a distancia tiene introducida una pilabotón. Por favor, consulte el punto "Instalar y reemplazar la pila-botón" si necesita una pila nueva.
- **3.4** Encienda la unidad presionando el botón de Encendido del mando a distancia.

4. Instrucciones de funcionamiento

Tras encender la unidad le aparecerá la imagen de inicio.



4.1 Menú principal

Después de la imagen de inicio, entrará automáticamente en el menú principal.



= Common = Comun
 = Time, Clock = Tiempo
 = Play, Setup = Ajuste de reproduccion
 = System = Sistema

USB y tarjeta de memoria

La unidad soporta tarjetas SD/ MMC/MS y USB 2.0. Pulse Enter para seleccionar el dispositivo fuente.



Nota:

- Asegúrese de que en la tarjeta o dispositivo USB hay archivos de imagen, música o vídeo soportados por el dispositivo.
- También puede seleccionar Auto-play Photo, Music, Movie o Photo + Movie , en el menú de Comun.

5. Modo Imagen

Resalte la opción **Photo** en el menú principal o pulse el botón **Photo** en el mando a distancia para mostrar la fotos almacenadas en la unidad USB o en la tarjeta SD. Pulse el botón **EXIT** en el mando a distancia para mostrar la lista de archivos de imagen del dispositivo de memoria. Use ▲ ♥ ↓ para resaltar y seleccionar la foto que desee ver y pulse **ENTER** para mostrar la foto. Pulse el botón **EXIT** en el mando a distancia para mostrar el menú del dispositivo de memoria. Use ◀ ▶ para resaltar y seleccionar el dispositivo de memoria (trajeta, USB) y pulse **ENTER** para mostrar las fotos almacenadas en este dispositivo.



Reproducción de imágenes

Cuando reproduzca una sola imagen, pulse **Toolbar** para entrar en la barra de información para configurar el elemento.



Nota:

- En el menú de configuración, pulse
 para entrar en el menú de configuración de la hora. Aquí podrá establecer el formato de la hora, la posición de la hora, el color de la hora de la barra horaria.
- En el submenú del Formado de hora puede seleccionar "Off" para cerrar la barra horaria.
- 3) Pulse **Toolbar** para entrar y use **♦** para activar/desactivar.

6. Modo Música



resaltar y seleccionar el dispositivo de memoria (trajeta, USB) y pulse **ENTER** para mostrar la musica almacenada en este dispositivo.

Reproducción de música

Durante la reproducción de la música, pulse **"Toolbar**" para entrar en la barra de información de la música, seleccione usando ◀▶ y pulse **Enter** para activar/desactivar.

H. 1. 3. 4.

Nota:

- En el menú de configuración, pulse ◀▶ para entrar en el menú de configuración de la hora. Aquí podrá establecer el formato de la hora, la posición de la hora, el color de la hora de la barra horaria.
- En el submenú del Formado de hora puede seleccionar "Off" para cerrar la barra horaria.
- Pulse Toolbar para entrar y use
 para activar/desactivar.

7. Modo Vídeo

Resalte la opción Video en el menú principal o pulse el botón VIDEO en el mando a distancia para reproducir el videos almacenadas en la unidad USB o en



la tarjeta SD. Pulse el botón **EXIT** en el mando a distancia para mostrar la lista de archivos de video del dispositivo de memoria. Use ▲ ▼ ↓ para resaltar y seleccionar el video que desee ver y pulse **ENTER** para reproducir el video. Pulse el botón **EXIT** en el mando a distancia para mostrar el menú del dispositivo de memoria. Use ↓ para resaltar y seleccionar el dispositivo de memoria (tarjeta, USB) y pulse **ENTER** para mostrar el videos almacenadas en este dispositivo.

Reproducción de vídeo

Cuando esté reproduciendo un solo vídeo, pulse **Toolbar** para entrar en la barra de información para configurar.



Nota:

- En el menú de configuración, pulse
 para entrar en el menú de configuración de la hora. Aquí podrá establecer el formato de la hora, la posición de la hora, el color de la hora de la barra horaria.
- En el submenú del Formado de hora puede seleccionar "Off" para cerrar la barra horaria.
- 3) Pulse **Toolbar** para entrar y use **↓** para activar/desactivar.

8 Función de Subtítulos desplazables

La unidad soporta subtítulos en desplazamiento durante la reproducción de fotos, música o películas.



Nota:

Siga estos pasos para configurar un subtítulo en desplazamiento:

- a) Cree un archivo TXT.
- b) Guárdelo como archivo TXT en formato "Unicode" y llámelo "SCROLL.TXT". Lettras mayasculas.

275.841	DONAL TO		##.81
存在典型(17)	EESBA wo		8.0
1000 () ()	State	•	

- c) Copie este archivo TXT en el lápiz de memoria USB o en la tarjeta de memoria.
- d) Conecte el lápiz de memoria USB o la tarjeta de memoria, y aparecerá el subtítulo cuando reproduzca una archivo de imagen, música o película.

9. Función de entrada HDMI

Conecte el dispositivo con salida HDMI en la interfaz de entrada HDMI del marco de fotos. Pulse **Source** y seleccione la fuente de entrada "HDMI".



10. Introducir una cuna publicitaria

Para introducir una cuña publicitaria durante la reproducción seguir 11.4 A "Ajuste de reproduccion" (Play Setup).

11. Configuración

11.1 Menú de Configuración



Resalte la opción **Coumun** en el menú principal, pulse **Enter** para acceder y use para seleccionar el elemento (**Nota:** pulse **Exit** para regresar al menú principal y pulse **SETUP** para regresar al menú anterior).



- 11.1.1 Idioma: Ing., Fra., It., Alem., Esp.,Hol., Port., Sue., Grie.
- 11.1.2 Tipo de medio: Pulse Enter, luego seleccione
 "Photo, Music, Movie, Photo+ Movie, Off" para configurar la reproducción automática. Photo
 + Movie implicar reproduccion combinada.
- 11.1.3 Musica de fondo inactivo/activo
- 11.1.4 Modo presentación: Inactivo/Activo.
- 11.1.5 Tiempo diapositiva: 3S/5S/10S/30S/60S.
- 11.1.6 Modo de Repetición: Todo/Uno/Desactivado.
- 11.1.7 Subtítulo desplazable: Negro, Blanco, Rojo, Azul, Verde, Desactivado.
- 11.1.8 Copiar: Soporta la función de copiar archivos entre la tarjeta de memoria y el lápiz USB.
- 11.1.9 Recuperar Configuración de Fábrica: Pulse Enter y use ◀▶ para seleccionar o no seleccionar la opción de recuperación.

11.2 Configurar la hora



Resalte la opción **Tiempo** en el menú principal, pulse **Enter** y use ◀▶ para seleccionar y acceder al menú de configuración de la hora. Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento y pulse ◀▶ para confirmar (**Nota:** pulse **Exit** para regresar al menú principal y pulse **SETUP** para regresar al menú anterior).



- 11.2.1 Reloj: Pulse ▲▼, luego use ▲▼ ↓ para ajustar el día, mes, año, horas, minutos, segundos y pulse Enter para confirmar.
- 11.2.2 Apagado/Encendido automático Pulse ▲▼, luego use ▲▼ ↓ para selec-

cionar "Once, Every Day, Off" para configurar la frecuencia del encendido/apagado automático.

Use ▲▼ ◀▶ para entrar y seleccionar la alarma deseada.

Use A para seleccionar Off/On. Si selecciona "On", entonces podrá ajustar Hour y Min para el encendido/apagado automático.

- 11.2.3 Estilo de la hora: Pulse ▲▼, luego use ↓ para seleccionar el formato de la hora. Pulse Enter para confirmar.
- 11.2.4 Posición de la hora: Pulse ▲▼, luego use
 ↓ para seleccionar "Right-Top, Left-Top".
 Pulse Enter para confirmar.
- 11.2.5 Color de la hora: Pulse ▲ ▼ y ↓ para seleccionar "White, Black, Red, Blue, Yellow" para configurar el color de la hora que desee, luego pulse Enter para confirmar.

ESPAÑOL

11.3 Configuración de Imagen



Resalte la opción **System** en el menú principal, pulse **Enter** y use ◀▶ para seleccionar y acceder al menú de configuración de Imagen. Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento y pulse **Enter** para confirmar (**Nota:** pulse **Exit** para regresar al menú principal y pulse **SETUP** para regresar al menú anterior).



11.3.1 Modo de Imagen:

b) Si selecciona la opción "User", podrá configurar lo siguiente:

Contraste: Use ◆ para seleccionar desde 00 (menor) hasta 100 (mayor).

Color: Use **♦** para seleccionar desde 00 (menor) hasta 100 (mayor).

Nitidez: Use ◀▶ para seleccionar desde 00 (menor) hasta 100 (mayor)

11.3.2 **Proporción de imagen:** Pantalla Completa, Tamaño real, Panorama

11.3.3 Ajustar imagen

a) Pulse ↔ para seleccionar "Cool, Medium, Warm, User".

b) Si selecciona la opción "User", podrá configurar lo siguiente:

Rojo: Use ◀▶ para seleccionar desde 00 (menor) hasta 100 (mayor).

Verde: Use ◀▶ para seleccionar desde 00 (menor) hasta 100 (mayor).

Azul: Use ◀▶ para seleccionar desde 00 (menor) hasta 100 (mayor)

11.4 Configuración de la reproducción



Para introducir una cuña publicitaria durante la reproducción, use los botones de dirección **4** para para establecer el tiempo del intervalo (p.ej. 5 minutos) para reproducir la cuña.

Cree una carpeta con el nombre "Advert" en la tarjeta SD o en la unidad USB, y guarde la cuña publicitaria en esta carpeta.

Cuando encienda la unidad, los vídeos "normales", que tenga almacenados en la tarjeta SD o en la unidad USB, serán reproducidos. Una vez transcurrido el tiempo del intervalo establecido (5 minutos en este ejemplo), se reproducirá la cuña publicitaria. Cuando termine la cuña publicitaria, se reanudará la reproducción del vídeo "normal". Esto se repetirá cada vez que transcurra el intervalo establecido.

- Adaptador de red: Entrada AC 100-240V 50/60Hz Salida DC: 12V/2A
- · Formato de imagen: JPEG
- Formato de audio: MP3
- Formato de video: MPEG1, MPEG2, MPEG4, Divx4.0, Divx5.0, M-JPEG, AVI, MOV, RMVB
- Tarjeta de memoria: SD/SDHC/MS/MMC
- USB: USB-Host
- Parámetros de pantalla: Tamaño de pantalla 33,8 cm, 13,3 pulgadas TFT Resolución: 1366x768 px Relación de aspecto: 16:9 Temperatura de funcionamiento: 0°~40° Humedad ambiental: 10-85%

13. Solución de problemas

En caso de tener problemas con su dispositivo, tenga en cuenta las siguientes indicaciones. Para más información contacte con el servicio de soporte técnico.

Falta de electricidad:

• Compruebe si el enchufe está correctamente conectado.

El control remoto no funciona:

 Compruebe que la pila cuenta con voltaje suficiente. En condiciones normales la pila puede utilizarse durante medio año. Sustitúyala por una pila nueva en caso necesario.

No se puede leer la tarjeta de memoria o el dispositivo USB:

- Compruebe que los archivos guardados se encuentran en la tarjeta de memoria o en el dispositivo USB.
- Si estos están vacíos no se podrá leer nada.

El archivo no se puede reproducir:

 Compruebe que el formato de archivo es uno de los soportados por el aparato.

Pantalla demasiado luminosa o demasiado oscura:

 Ajuste el brillo o el contraste a través del menú de configuración.

Los colores aparecen demasiado claros o no hay color:

• Modifique los ajustes de color o contraste.

Falta de sonido:

 Compruebe que el sonido está bien ajustado y que el reproductor no está en modo Mute.

48	ESPAÑOL

 \wedge

-(

 \rightarrow

Ψ

Inleiding:

Hartelijk bedankt voor het aanschaffen van deze Digitale Fotolijst. Dit product is ontworpen om snel en eenvoudig foto's weer te geven vanuit een geheugenkaart of foto's genomen met uw digitale camera of mobiele telefoon. Lees deze gebruikshandleiding a.u.b. zorgvuldig door, zodat u de digitale fotolijst correct weet te gebruiken.

Inhoudsopgave:

1.	Plaatsingsinstructies	.50
2a.	Achterkant en linkerkant van de fotolijst	.50
2b.	Afstandsbediening	.51
2c.	Plaatsen en vervangen van de batterij	.51
3.	Eerste stappen	.52
4.	Gebruiksaanwijzing	.52
	Geheugenkaart en USB	.52
5	Fotomodus	.52
6.	Muziekmodus	.53
7.	Videomodus	.53
8.	Rollende Ondertitelingfunctie	.54
9.	HDMI-IN Functie	.54
10.	Reclameboodschap invoegen	.54
11.	Instellingen	.54
12.	Technische specificaties	.56
13.	Instructies voor het verhelpen van problemen.	.56

Leveringsomvang:

- 1. 13,3 inch digitale fotolijst
- 2. AC/DC-adapter
- 3. Afstandsbediening
- 4. Gebruikshandleiding
- 5. Voet

Belangrijke informatie:

Voozorgsmaatregelen en onderhoud

- · Alleen voor gebruik binnenshuis
- Om vuur of een elektrische schok te voorkomen, dient u het apparaat tegen vocht of condensatie te beschermen.
- Om oververhitting te voorkomen, mogen de ventilatieopeningen aan de achterkant van de digitale fotolijst niet worden afgedekt.
- Stel de digitale fotolijst niet bloot aan direct zonlicht.
- De digitale fotolijst niet openen. Er bestaat gevaar gevaar voor een elektrische schok en er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat, die door de gebruiker onderhouden kunnen worden.
- Door het openen van de digitale fotolijst komt de garantie te vervallen.

Reiniging van het LCD-dispay

- Ga voorzichtig om met het display. Omdat het display van de digitale fotolijst van glas gemaakt is, kan dit breken of er kunnen krassen op ontstaan.
- Als er vingerafdrukken of stof of het LCD-display bevinden, raden wij aan een zacht, niet schurend doekje te gebruiken, bijvoorbeeld een reinigingsdoekje voor cameralenzen, om het LCD-display te reinigen.
- Bevochtig het reinigingsdoekje met de reinigingsoplossing en maak het display schoon met het doekje.

WAARSCHUWING:

Schakel het apparaat alstublieft voor het plaatsen of verwijderen van een geheugenkaart of een USBapparaat uit. Anders kunnen er beschadigingen aan de geheugenkaart of het USB-apparaat en de digitale fotolijst ontstaan. Om gevaren door vuur of een elektrische schok te verminderen, dient u het apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.

Opmerking:

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden.

Eigenschappen:

- 1. Ondersteunde fotoformaten: JPEG, BMP, PNG
- 2. Ondersteunde audioformaten: MP3
- 3. Ondersteunde videoformaten: MPEG1, MPEG2, MPEG4, H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DivX
- Ondersteunde geheugenkaarten: SD/MMC/MS
 USB-poort: USB 2.0
- 6. HDMI-interface: Ondersteunt HDMI-IN functie
- 7. Diashow met achtergrondmuziek

- 8. Ondersteunt rollende ondertiteling tijdens weergave van foto's, muziek en videobestanden
- 9. Ondersteunt een tijdsbalk tijdens weergave van foto's, muziek en videobestanden
- 10. Ingebouwde klok en alarmklok, geprogrammeerd automatisch aan/uit
- 11. Afstelbare helderheid, contrast, verzadiging
- 12. OSD-talen: Engels en andere selecteerbare talen

1. Neerzetten

Bevestig de beugel in de sleuf van de digitale fotolijst en draai de beugel met de klok mee vast. Zorg er alstublieft van tevoren voor, dat de beugel vast zit, vervolgens kunt u het apparaat op een stevige en stabiele ondergrond neerzetten. Let op de afbeelding beneden.



2a. Knoppen aan de achterkant en Linker kant van de fotolijst



- 1. Aan/uit
- 2. Omhoog
- 3. Harder/rechts
- 4. Weergave/pauze/OK
- 5. Zachter/links
- 6. Omlaag
- 7. Menu



- 1. SD/MMC/MS-geheugenkaart
- 2. USB
- 3. HDMI
- 4. Stroomaansluiting



2b. Afstandsbediening

- 1. Demp: Luidsprekeruitgang dempen
- Source Indrukken om de ingangsbron te selecteren (HDMI-IN/DMP)
- 2. AAN/UIT: In/Uitschakelen
- 3. Foto: Indrukken om foto's weer te geven
- 4. Muziek Indrukken om muziek af te spelen
- 5. Film: Indrukken om video's af te spelen
- Il Start/Pauze: Indrukken om het afspelen te starten in stop- of pauzemodus, nogmaals indrukken om te pauzeren
- 7. Verlaten: Terugkeren naar de vorige pagina
- 9. Navigatie links
- 10. Navigatie rechts
- 11. A Navigatie omhoog
- 12. **Vavigatie omlaag**
- 12. Enter: Indrukken ter bevestiging
- 13. Instelling: De instellingsmodus openen
- 14. **Taakbalk:** Informatiebalk openen of foto, muziek of videobestand wissen
- 15. VOL +: Het volume verhogen
- 16. VOL -: Het volume verlagen
- 18. **H** Muziek- of videobestand terugspoelen
- 19. Muziek- of videobestand vooruitspoelen
- 20. K Vorig muziek- of videobestand
- 21. Nolgend muziek- of videobestand

Englisch -> Nederlands Source -> Bron

- SETUP -> INSTELLING
- Toolbar -> Taakbalk
- EXIT -> Verlaten

2c. De Batterij Installeren & Vervangen

Houd de afstandsbediening ondersteboven; druk het kartelige gedeelte van het batterijklepje in en trek richting uw lichaam om de houder te verwijderen. Plaats één CR2025 lithium muntbatterij op de houder met de positieve "+" zijde naar u gericht. Steek de houder weer in de afstandsbediening.





3. Aan de Slag

- **3.1** Steek het ene uiteinde van de meegeleverde ACadapter in een standaard 110-240V AC stopcontact en het andere uiteinde in de DC IN van de fotolijst.
- **3.2** Verwijder het beschermlaagje van de LCD.
- 3.3 Verwijder de plastic batterijisolatie van de batterijhouder en controleer of de afstandsbediening inderdaad een batterij bevat. Lees a.u.b. "De Batterij Installeren & Vervangen" als er een nieuwe batterij is vereist.
- **3.4** Druk op de Aan/Uittoets op de afstandsbediening om de fotolijst in te schakelen.

4. Gebruiksaanwijzingen

Nadat het apparaat is ingeschakeld, zal het startscherm verschijnen.



4.1 Hoofdmenu

Nadat het startscherm is weergegeven, zal automatisch het hoofdmenu worden geopend.



le (Common	=	Algeme	'n
------	--------	---	--------	----

- 🕥 = Time, Clock = Tijd
- 🛾 = Play, Setup = Afspel instellingen
 - = System = System

USB en Geheugenkaart

Dit apparaat ondersteunt SD/MMC/MS en USB 2.0. Druk op **Enter** om het bronapparaat te selecteren.



Opmerking:

- Zorg ervoor dat de kaart of het USB-apparaat ondersteunde bestanden bevat met foto's, muziek en video's.
- U kunt ook Auto-play PHOTO, Music, Movie of Photo + Movie in het menu "Algemen" selecteren.

5. Fotomodus

Markeer **Photo** in het hoofdmenu of druk op de toets **PHOTO** op de afstandsbediening om de foto's weer te geven die zijn opgeslagen op de USB-drive of SD-kaart.

Druk op de toets **EXIT** op de afstandsbediening om de fotolijst van de geheugeneenheid te openen. Druk op ▲ ▼ ◀ ▶ om de weer te geven foto te markeren en druk op **ENTER** om de foto weer te geven. Druk op de toets **EXIT** op de afstandsbediening om het geheugeneenheidmenu te openen. Druk op ◀ ▶ om de geheugeneenheid te markeren en druk op **ENTER** om de foto's opgeslagen op dat apparaat weer te geven.



Fotoweergave

Wanneer er een enkele foto wordt weergegeven, kunt u op Toolbar drukken om de informatiebalk te openen en het onderwerp in te stellen.



Opmerking:

- Druk in het instellingsmenu op ◀ om de tijdinstellingen te openen en vervolgens de opties Tijdformaat, Tijdpositie, Tijdkleur van de tijdsbalk in te stellen.
- 2) U kunt in het submenu Tijdformaat "Off" selecteren om de tijdsbalk te sluiten.
- Druk op **Toolbar** om de informatiebalk te openen en gebruik vervolgens ◆ om te bedienen.

6. Muziekmodus

Markeer **Music** in het hoofdmenu, of druk op de toets **MUSIC** op de afstandsbediening om de muziek weer te geven die zijn opgeslagen op de USB-drive of SD-kaart.

Druk op de toets **EXIT** op de afstandsbediening om de muzieklijst van de geheugeneenheid te openen. Druk op **••• ••** om de weer te geven muziek te markeren en druk op **ENTER** om de muziek weer te geven.



Druk op de toets **EXIT** op de afstandsbediening om het geheugeneenheidmenu te openen. Druk op **♦** om de geheugeneenheid te markeren en druk op **ENTER** om de muziek's opgeslagen op dat apparaat weer te geven.

Muziek Afspelen

Druk tijdens muziekweergave op **Toolbar** om de informatiebalk te openen, selecteer met **** en druk op **Enter** om te bedienen.

1.					
			Circle 1	(mara)	
CHILL.		H	S.		

Opmerking:

- Druk in het instellingsmenu op ◆ om de tijdinstellingen te openen en vervolgens de opties Tijdformaat, Tijdpositie, Tijdkleur van de tijdsbalk in te stellen.
- U kunt in het submenu Tijdformaat "Off" selecteren om de tijdsbalk te sluiten.
- Druk op Toolbar om de informatiebalk te openen en gebruik vervolgens ◆ om te bedienen.

7. Videomodus

Markeer **Video** in het hoofdmenu, of druk op de toets **Video** op de afstandsbediening om de videos



weer te geven die zijn opgeslagen op de USB-drive of SD-kaart.

Druk op de toets **EXIT** op de afstandsbediening om de videolijst van de geheugeneenheid te openen. Druk op ▲ ▼ ◀ ▶ om de weer te geven video te markeren en druk op **ENTER** om de video weer te geven.

Druk op de toets **EXIT** op de afstandsbediening om het geheugeneenheidmenu te openen. Druk op \blacklozenge om de geheugeneenheid te markeren en druk op **ENTER** om de video's opgeslagen op dat apparaat weer te geven.

Videoweergave

Wanneer een enkele video wordt afgespeeld, kunt u op **Toolbar** drukken om de informatiebalk te openen en instellingen aan te passen.



Opmerking:

- Druk in het instellingsmenu op ◆ om de tijdinstellingen te openen en vervolgens de opties Tijdformaat, Tijdpositie, Tijdkleur van de tijdsbalk in te stellen.
- U kunt in het submenu Tijdformaat "Off" selecteren om de tijdsbalk te sluiten.
- Druk op **Toolbar** om de informatiebalk te openen en gebruik vervolgens ◆ om te bedienen.

8. Rollende Ondertitelingfunctie

Dit product ondersteunt rollende ondertitelingen



tijdens het afspelen van foto's, muziek en video's.

Opmerking:

Volg de onderstaande stappen om de rollende ondertiteling in te stellen:

- a) Creëer een TXT-bestand.
- b) Sla dit als TXT-bestand op in het formaat "Unicode" met de naam "SCROLL.TXT" in Hoofdletters.

275.01	DORAL TIT	-	##.61
保護業務でい	EESBH MD	-	8.8
1000 (c)	Dinin	•	

- c) Kopieer dit TXT-bestand naar een USB-stick of geheugenkaart.
- d) Steek de USB-stick of geheugenkaart in de fotolijst om vervolgens de ondertiteling weer te geven wanneer u foto's, muziek of videobestanden afspeelt.

9. HDMI-IN Functie

Sluit het HDMI-uit apparaat aan op de HDMI-IN interface van de fotolijst. Druk op **Source** en selecteer als ingangsbron "HDMI".



10. Reclameboodschap invoegen

U kunt een reclameboodschap invoegen tijdens het afspelen rekening houden met 11.4 "Afspeel instellingen" (Play Setup).

11. Instelling



Markeer **Algemen** in het hoofdmenu, druk op **Enter** om te openen en druk op om het onderwerp te selecteren (Opmerking: druk op **Exit** om terug te keren naar het hoofdmenu en druk op **SETUP** om terug te keren naar het vorige menu).

NEDERLANDS



- 11.1.1 Taal: DE, EN, FR, IT, ES, PT, NL, SV, GR.
- 11.1.2 Mediatype: Druk op Enter en selecteer vervolgens "Photo, Music, Movie, Photo+Movie" om de Automatische Weergave in te stellen. Photo+Movie betekerit gecombineert weergave.
- 11.1.3 Achtergrondmuziek: Uit/Aan.
- 11.1.4 Diamodus: Uit/Aan.
- 11.1.5 Diatijd: 3S/5S/10S/30S/60S.
- 11.1.6 Herhaalmodus: Alles/Eén/Uit.
- 11.1.7 Rollende Ondertiteling: Zwart, Wit, Rood, Blauw, Groen, Uit.
- 11.1.8 Kopiëren: De fotolijst kan bestanden kopiëren tussen de geheugenkaart en USB-disk.
- 11.1.9 Fabrieksstandaard Herstellen: Druk op Enter en gebruik ◀▶ om wel of niet terug te stellen.

11.2 Tijdinstelling



Markeer Tijd in het hoofdmenu, druk op Enter en gebruik ◀▶ om de Tijdinstellingen te selecteren en openen. Druk op ▲▼ om het onderwerp te selecteren en druk op ◀▶ om te bevestigen (Opmerking: druk op Exit om terug te keren naar het hoofdmenu en druk op SETUP om terug te keren naar het vorige menu).



- 11.2.1 Klok: Druk op ▲▼, gebruik vervolgens ▲▼
 ♦ om Datum, Maand, Jaar, Uur, Minuut, Sec in te stellen en druk ter bevestiging op ▲▼.
- 11.2.2 Automatisch In/Uitschakelen

Druk op **Enter** en gebruik vervolgens Teren en hiermee de frequentie voor het Automatisch In/Uitschakelen in te stellen. Gebruik The om het gewenste alarm te openen en selecteren.

- 11.2.3 Tijdstijl: Druk op ▲▼ en gebruik vervolgens
 ♦ om het Tijdformaat te selecteren. Druk ter bevestiging op Enter.
- 11.2.4 Tijdpositie: Druk op ▲ ▼ en gebruik vervolgens ▲ om "Right-Top, Left-Top" te selecteren. Druk ter bevestiging op ▲ ▼.
- 11.2.5 Tijdkleur: Druk op ▲ ▼ en ↓ om "White, Black, Red, Blue, Yellow" te selecteren en de gewenste tijdkleur in te stellen, druk vervolgens ter bevestiging op Enter.

11.3 Beeldinstelling



Markeer **System** in het hoofdmenu, druk op **Enter** en gebruik **♦** om de Beeldinstelling te openen en selecteren. Druk op **▲** om het onderwerp te selecteren en druk op **Enter** om te bevestigen (Opmerking: druk op **Exit** om terug te keren naar het hoofdmenu en druk op **SETUP** om terug te keren naar het vorige menu).



- 11.3.1 Beeldmodus:
- a) Druk op ◆ om "Standard, Mild, User, Dynamic" te selecteren.
- b) U kunt het volgende instellen als u "User" selecteert:
 Contrast: Gebruik ◀▶ om een waarde van 00 (laagst) tot 100 (hoogst) te selecteren.
 Kleur: Gebruik ◀▶ om een waarde van 00 (laagst) tot 100 (hoogst) te selecteren.
 Scherpte: Gebruik ◀▶ om een waarde van 00 (laagst) tot 100 (hoogst) te selecteren.
- 11.3.2 **Aspectverhouding:** Aanpassen, Alleen Scan, Panorama
- 11.3.3 Beeldafstelling
- a) Druk op ◀▶ om "Cool, Medium, Warm, User" te selecteren.
- b) U kunt het volgende instellen als u "User" selecteert: Rood: Gebruik ◀▶ om een waarde van 00 (laagst) tot 100 (hoogst) te selecteren. Groen: Gebruik ◀▶ om een waarde van 00 (laagst) tot 100 (hoogst) te selecteren. Blauw: Gebruik ◀▶ om een waarde van 00 (laagst) tot 100 (hoogst) te selecteren.

11.4 Afspeelinstellingen



U kunt een reclameboodschap invoegen tijdens het afspelen door op de linker/rechter navigatietoetsen te drukken en de intervaltijd (bijv. 5 minuten) in te stellen voor het afspelen van de reclameboodschap. Creëer een folder met de naam "Advert" op de SDkaart of USB-drive en sla de reclameboodschap in deze folder op.

Wanneer u het apparaat inschakelt, worden de "normale" video's opgeslagen op de SD-kaart of USB-drive afgespeeld. Nadat de ingestelde intervaltijd (in dit voorbeeld 5 minuten) is verstreken, wordt de reclameboodschap afgespeeld. De "normale" video wordt weer hervat zodra de reclameboodschap is geëindigd. Dit wordt herhaald telkens nadat de ingestelde intervaltijd is verstreken.

12. Technische specificaties

- Adapter: ingang AC 100-240V 50/60Hz uitgang DC: 12V/2A
- Beeldformaat: JPEG
- Audioformaat: MP3
- Videoformaten: MPEG1, MPEG2, MPEG4, Divx4.0, Divx5.0, M-JPEG, AVI, MOV, RMVB
- Geheugenkaarten: SD/SDHC/MS/MMC

- USB: USB-host
- Displayparameters: Displayformaat: 33,8 cm, 13,3 inch TFT Resolutie: 1366x768 pixels Beeldformaat: 16:9 Bedrijfstemperatuur: 0°~40° Luchtvochtigheid: 10-85%

13. Instructies voor het verhelpen van problemen

Mocht u problemen met uw apparaat hebben, dient u de volgende informatie in acht te nemen. Voor meer hulp kunt u contact met de technische klantenservice opnemen.

Geen stroom:

 Controleer alstublieft, of de stekker correct is aangesloten.

Afstandsbediening werkt niet:

 Controleer alstublieft, of de batterij nog voldoende spanning heeft. De batterij kan onder normale voorwaarden een half jaar worden gebruikt. Vervang deze door een nieuwe batterij indien dit nodig mocht zijn.

Lezen van geheugenkaart of USB niet mogelijk:

- Controleer alstublieft of er opgeslagen bestanden op de geheugenkaart of het USB-apparaat bevinden.
- Er kan niets van een lege geheugenkaart worden gebruikt.

Bestand kan niet worden getoond:

 Controleer alstublieft of het bestandformaat door het apparaat wordt ondersteund.

Display te licht of te donker:

 Stel de lichtsterkte of het contrast via de menuinstellingen in.

De kleur is flets of helemaal niet aanwezig:

 Verander alstublieft de kleur- en contrastinstellingen.

Geen geluid:

• Controleer alstublieft, of het volume correct is ingesteld en op de speler zich niet in de geluid-loos-(mute)-modus bevindt.

56

Introdução:

Agradecemos a sua compra desta Moldura Digital. A moldura está concebida para permitir uma visualização rápida e fácil de fotografias tiradas com a sua câmara digital, o seu telemóvel ou a partir de um cartão de memória. Deve ler cuidadosamente este manual para tomar conhecimento sobre a forma mais correcta de utilizar a moldura digital.

Índice:

1.	Instruções de montagem	58
2a.	Parte de trás e lado esquerdo	
	da moldura digital	58
2b.	Comando	59
2c.	Colocar e substituir a pilha	59
3.	Primeiros passos	60
4.	Instruções de utilização	60
	Placa de memória e USB	60
5.	Modo Fotografia	60
6.	Modo Música	61
7.	Modo Vídeo	61
8.	Função de deslocamento das legendas	62
9.	Função HDMI-IN	62
10	Inserir um anuncio publicitario	62
11.	Definições	63
12.	Especificações técnicas	65
13.	Instruções para a resolução de problemas	65

Conteúdo da embalagem:

- 1. Moldura digital 13,3 polegadas
- 2. Adaptador AC/DC
- 3. Controlo Remoto
- 4. Manual do Utilizador
- 5. Suporte

Observações importantes:

Cuidados e manutenção

- · Apenas para utilização no interior
- Para evitar situações de incêndio ou choque elétrico o aparelho não deve ser exposto à humidade ou condensação.
- Para evitar o sobreaquecimento, não se deve tapar as aberturas de ventilação na parte de trás da moldura digital.
- Não exponha a moldura digital diretamente ao sol.
- Não abra a moldura digital. Existe o risco de um choque elétrico e no seu interior não existe nenhuma peça a reparar pelo utilizador.
- A abertura da moldura digital leva à anulação da Garantia.

Limpeza do ecrã LCD.

- Utilize o ecrã com cuidado. Uma vez que o ecrã da moldura digital é de vidro, é possível que este se parta ou fique riscado.
- Quando se notam dedadas ou pó no ecrã LCD, recomendamos a utilização de um pano macio, não abrasivo, como por exemplo um pano de limpeza para lentes de câmaras, para limpar o ecrã LCD.
- Humedeça o pano de limpeza com a solução de limpeza e aplique o pano sobre o ecrã.

AVISO:

Desligue o aparelho antes da instalação ou retirada de uma placa de memória ou de um dispositivo USB. Caso contrário poderão surgir danos no cartão de memória ou no dispositivo USB e na moldura digital.

Para minimizar os riscos de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho à chuva ou à humidade.

Observação:

Este aparelho está configurado apenas para o uso privado e não para a utilização comercial do mesmo.

PORTUGUÉS

 Características: 1. Formatos de imagem suportados: JPEG 2. Formatos áudio suportados: MP3 3. Formatos vídeo suportados: MPEG1, MPEG2, MPEG4, H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DivX 4. Cartões de memória suportados: SD/MMC/MS 5. Porta USB: USB 2.0 6. Interface HDMI: suporta função HDMI-IN 7. Apresentação de diapositivos com fundo musical 	 Suporta a deslocação de legendas quando está a reproduzir ficheiros de fotografias, música ou filmes Suporta a barra de tempo quando está a repro- duzir ficheiros de fotografias, música ou filmes Relógio e despertador incorporados, ligar/desli gar programado automaticamente Brilho, contraste e saturação reguláveis Idioma OSD: Inglês e outros idiomas selec- cionáveis
	I

1. Instruções de montagem

Fixe o apoio na ranhura da moldura digital e rode o apoio no sentido dos ponteiros do relógio fixando-o. Assegure-se previamente, que o apoio está fixo, e de seguida coloque o aparelho sobre uma base fixa e estável. Tenha em atenção a figura abaixo.



2a. Teclas na parte de trás e lado esquerdo da moldura



- 1. Ligar/Desligar
- 2. PARA CIMA
- 3. Mais alto/Direita
- 4. Reprodução/Pausa/OK
- 5. Mais baixo/Esquerda
- 6. PARA BAIXO
- 7. Menu



- 1. Cartão de memória SD/MMC/MS
- 2. USB
- 3. HDMI
- 4. ALIMENTAÇÃO

58

2b. Controlo Remoto

- 1. Sem som: Corta o som à saída do altifalante
- 2 **Source:** Premir no mesmo para seleccionar a fonte de entrada (HDMI-IN/DMP)
- 3. ALIMENTAÇÃO: Ligar/Desligar
- 4. Fotografia: Premir para mostrar fotografias
- 5. Música: Premir para reproduzir música
- 6. Filmes: Premir para reproduzir filmes
- I Reproduzir/Pausa: Premir para iniciar a reprodução nos modos pausa ou parado, e premir de novo para pausar
- 8. Sair: Volta à página anterior
- 9. Navegação esquerda
- 10. 🕨 Navegação direita
- 11. 🔺 Navegação para cima
- 12. 🔻 Navegação para baixo
- 13. Entrar: Premir para confirmar
- 14. Configurar: Entrar no modo de configuração
- Barra de ferramentas: Entrar na barra de informação ou apagar ficheiro de fotografia, música ou vídeo
- 16. VOL +: Aumenta o volume
- 17. VOL -: Reduz o volume
- 18. ◀ Retroceder no ficheiro de música ou de vídeo
- Avanço rápido no ficheiro de música ou de vídeo
- 20. I Ficheiro anterior de música ou de vídeo
- 21. Ficheiro seguinte de música ou de vídeo

2 3 ()T SOURCE 5 6 (4 рното MUSIC VIDEO 11) (8) 7 EXIT 9 (10) ENTER 12 (13) (14) (5) (18) (20) (19) TOOLBAF SETUR (16) VOL+ K (17) (21) VOL BRAUN[®]

- English -> Português
- Source -> Fonte
- SETUP -> CONFIGURAR
- Toolbar -> Barra de ferramentas
- EXIT -> Sair

2c. Instalar e Substituir a pilha

Voltar o controlo remoto ao contrário; premir a zona rugosa da tampa da bateria e empurrar na sua direcção para remover o compartimento. Colocar uma pilha botão de lítio CR2025 no compartimento com o lado positivo "+" voltado para si. Voltar a introduzir o compartimento.



3. Iniciar - Primeiros passos

- 3.1 Ligar um dos terminais do adaptador AC incluído numa tomada eléctrica normal 110-240V AC e o outro terminal na entrada DC da moldura.
- 3.2 Remover a película de protecção do LCD.
- 8.3 Remover o isolador plástico da pilha do compartimento da pilha e assegurar que o controlo remoto tem a pilha introduzida. Consultar "Instalar e Substituir a pilha" se necessitar de uma nova pilha.
- **3.4** Ligar o aparelho premindo o botão Ligar no controlo remoto.

4. Instruções de Funcionamento

Depois de ligar o aparelho, este exibirá uma imagem inicial.



4.1 Menu Principal

Depois de exibir a imagem inicial, entrará automaticamente no menu inicial.



*	= Cor	nmon	=	Comun
0	= Tim	ie, Clock	=	Horario
	= Pla	y, Setup	=	Ajuste de reproducad
\ge	= Svs	tem	=	Sistema

USB e Cartão de Memória

O aparelho suporta SD/MMC/MS e USB 2.0. Premir Enter para seleccionar o dispositivo fonte.



Nota:

- Certificar se os ficheiros de imagem, música e vídeo existentes no cartão ou no dispositivo USB são suportados.
- Pode também seleccionar Auto-Play Photo, Music, Movie ou Photo + Movie no menu Comun.

5. Modo Imagem

Seleccionar **Photo** no menu principal ou premir o botão **PHOTO** no controlo remoto para exibir as fotografias armazenadas na unidade de memória USB ou no cartão SD. Premir o botão **EXIT** no controlo remoto para exibir a lista do ficheiro de fotografias do dispositivo de memória. Premir ▲ ✓ ▲ para realçar e seleccionar a fotografia a ser exibida e premir **ENTER** para exibir a fotografia. Premir o botão **EXIT** no controlo remoto para exibir o menu do dispositivo de memória. Premir ▲ para realçar e seleccionar o dispositivo de memória (cartão, USB) e premir **ENTER** para exibir as fotografias memorizadas neste dispositivo.



60

Reprodução de Imagem

Quando está a reproduzir unicamente uma imagem, premir a **Toolbar** para entrar na barra de informação e configurar o item.



Nota:

- No menu de configuração, premir ◀▶ para entrar no menu de configuração do tempo, aqui pode configurar o formato, a posição e a cor do tempo na respectiva barra.
- No submenu de formato do tempo pode seleccionar "Off" para fechar a barra do tempo.
- Premir a Toolbar para entrar na barra de informação, depois utilizar ◀▶ para poder operar.

6. Modo Música

Seleccionar **Music** no menu principal ou premir o botão **MUSIC** no controlo remoto para reproducir as musica armazenadas na unidade de memória USB ou no cartão SD. Premir o botão **EXIT** no controlo remoto para exibir a lista do ficheiro de musica do dispositivo de memória. Premir $\checkmark \checkmark \uparrow$ para realçar e seleccionar a musica a ser reproducir e premir **ENTER** para reproducir a musica. Premir o botão **EXIT** no controlo remoto para exibir o menu do dispositivo de memória. Premir \blacklozenge para realçar



e seleccionar o dispositivo de memória (cartão, USB) e premir **ENTER** para exibir as musica memorizadas neste dispositivo.

Reprodução de Música

Durante a reprodução de música, premir **Toolbar** para entrar na barra de informação de música, seleccionar com e premir ◀▶ para colocar em funcionamento.



Nota:

- No menu de configuração, premir ◀▶ para entrar no menu de configuração do tempo, aqui pode configurar o formato, a posição e a cor do Tempo na respectiva barra.
- No submenu do formato do Tempo, pode seleccionar "Off" para fechar a barra do tempo.
- Premir a Toolhar para entrar na barra de informação, depois utilizar ◀▶ para poder operar.

7. Modo Vídeo

Seleccionar Video no menu principal ou premir o botão VIDEO no controlo remoto para exibir as fotografias armazenadas na unidade de memória USB ou no cartão SD. Premir o botão **EXIT** no con-



Reprodução de vídeo

Quando está a reproduzir um único vídeo, premir **Toolbar** para entrar na barra de informação para configurar.



Nota:

- No menu de configuração, premir ◀▶ para entrar no menu de configuração do tempo, aqui pode configurar o formato, a posição e a cor do tempo na respectiva barra.
- No submenu do formato do Tempo, pode seleccionar "Off" para fechar a barra do tempo.
- Premir a Toolbar para entrar na barra de informação, depois utilizar ◀▶ para poder operar.

8. Função de deslocamento das legendas

O aparelho suporta o deslocamento de legendas quando está a reproduzir ficheiros de fotografia, música e vídeo.



Nota:

Deve seguir estes passos para configurar o deslocamento de legendas:

- a) Criar um ficheiro TXT.
- b) Guardar o ficheiro TXT no formato "Unicode" e dar-lhe o nome de "SCROLL.TXT". Maiuscula.

275.841	DORAL TET	-	##.61
何在井田(T)	TERMIN MO		8.8
M10 ()	Dente		

- c) Copiar este ficheiro TXT para uma unidade de memória USB ou para o cartão de memória.
- d) Inserir a unidade de memória USB ou o cartão de memória, este exibirá as legendas quando está a reproduzir um ficheiro de fotografias, música ou filmes.

9. Função HDMI-IN

Ligar o dispositivo HDMI-OUT à interface HDMI-IN da moldura. Premir **Source** e seleccionar a fonte de entrada "HDMI".



10. Inserir um anuncio publicitario

Para inserir um anúncio publicitário durante a reprodução atentar 11.4 "Configurar a reproducao" (Play Setup).

62

11. Configurar

11.1 Menu de configuração



Seleccionar **Comun** no menu principal, premir **Enter** para aceder, premir A para seleccionar o item (**Nota**: premir **Exit** para voltar ao menu principal e premir **SETUP** para voltar ao menu anterior).



- 11.1.1 Idioma: Ing., Fra., It., Alem.,Esp.,Hol.,Port., Sue., Greg.
- 11.1.2 Tipo de Multimédia: Premir Enter, seguidamente seleccionar "Photo, Music, Movie, Photo+ Movie" para configurar a reprodução automática. Photo + Movie implicar reprodicao combinado.
- 11.1.3 Musica fundo Ligar/Desligar
- 11.1.4 Modo de Apresentação: Ligar/Desligar.
- 11.1.5 Tempo de Apresentação: 3/5/10/30/60 Seg.
- 11.1.6 Modo Repetir: Todos/Um/Desligar.
- 11.1.7 Deslocar as legendas: Preto, Branco, Vermelho, Azul, Verde, Desligar.
- 11.1.8 Copiar: Suporta a função de cópia entre o cartão de memória e o disco USB.
- 11.1.9 Restaurar valores predefinidos de fábrica: Premir Enter e usar ◆ para seleccionar ou anular a selecção da reinicialização.

11.2 Configurar o Tempo



Seleccionar **Horario** no menu principal, premir **Enter** e usar ◀▶ para seleccionar e aceder ao menu de configuração do Tempo. Premir ▲▼ para seleccionar o item e premir ◀▶ para confirmar (Nota: premir **Exit** para voltar ao menu principal e premir **SETUP** para voltar ao menu anterior).



- 11.2.1 Relógio: Premir ▲▼, depois usar ▲▼↓ para configurar a Data, Mês, Ano, Hora, Minuto, Segundo e premir Enter para confirmar.
- 11.2.2 Ligar/desligar automaticamente

Premir A, depois usar A para seleccionar "Once, Every Day, Off" para configurar a frequência de ligar/desligar automaticamente.

Usar $\frown \lor \blacklozenge$ para entrar e seleccionar o alarme pretendido.

Usar ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar Off/On. Se seleccionar "On", então pode definir Hour e Min para ligar/desligar automaticamente.

- 11.2.3 Estilo do tempo: Premir ▲▼, depois usar
 ◆ para seleccionar o formato do Tempo.
 Premir Enter para confirmar.
- 11.2.4 Posição do Tempo: Premir ▲▼, seguidamente utilizar ↓ para seleccionar "Right-Top, Left-Top". Premir Enter para confirmar.
- 11.2.5 Cor do Tempo: Premir ▲▼ e ◆ para seleccionar "White, Black, Red, Blue, Yellow" para configurar a cor pretendida do tempo, depois premir Enter para confirmar.

PORTUGUÉS

11.3 Configurar a Imagem



Seleccionar System no menu principal, premir Enter e utilizar ◀▶ para seleccionar e aceder ao menu de configuração da imagem. Premir para seleccionar o item e premir Enter para confirmar (Nota: premir Exit para voltar ao menu principal e premir SETUP para voltar ao menu anterior).



ι <u>η</u> μ,			
7	11.3.1 Modo Imagem:		
;	a) Premir 🕩 para seleccionar "Standard, Mild,		
	User, Dynamic".		
ingste	b) Se seleccionar "User", pode configurar o seguinte:		
	Contraste: Usar ◀▶ para seleccionar de 00 (mais		
ste	reduzido) a 100 (mais elevado).		
	Cor: Usar () para seleccionar de 00 (mais reduzi-		
ge-	do) a 100 (mais elevado).		
ung).	Nitidez: Usar 🕩 para seleccionar de 00 (mais redu-		
10ra-	zido) a 100 (mais elevado)		
	11.3.2 Formato de Apresentação: Ajustado, Apenas		
	Procurar, Panorâmico		
	11.3.3 Aiustamento da Imagem		
	a) Premir 🕩 para seleccionar "Cool, Medium,		
;	Warm, User".		
	b) Se seleccionar "User", pode configurar o seguinte:		
te	Vermelho: Usar 🕩 para seleccionar de 00 (mais		
	reduzido) a 100 (mais elevado).		
ste	Verde: Usar ◀▶ para seleccionar de 00 (mais redu-		
	zido) a 100 (mais elevado).		
ste	Azul: Usar 🕩 para seleccionar de 00 (mais reduzi-		

do) a 100 (mais elevado)

11.4 Configurar a reprodução



Para inserir um anúncio publicitário durante a reprodução, premir os botões com a seta 🜗 para definir o tempo de intervalo (por ex. 5 minutos) para a reprodução do anúncio publicitário.

Criar uma pasta com o nome "Advert" no cartão SD ou na unidade de memória USB e guardar o anúncio publicitário nesta pasta.

Quando o equipamento está ligado, os vídeos "normais", serão exibidos os vídeos que estão memorizados no cartão SD ou na unidade de memória USB. Depois de ter terminado o tempo de intervalo definido (neste exemplo 5 minutos), o anúncio publicitário é exibido. Depois do anúncio publicitário ter terminado, será retomada a reprodução de vídeo "normal". Isto é sempre repetido depois de ter sido ultrapassado o intervalo definido.

64

Sie

s Bild-

l des Hin-

upt-

irkd",

е

12. Especificações técnicas

- Transformador: Entrada CA 100-240V 50/60Hz Saída CC 12V/2A
- · Formato de imagem: JPEG
- Formato de áudio: MP3
- Formato de vídeo: MPEG1, MPEG2, MPEG4, Divx4.0, Divx5.0, M-JPEG, AVI, MOV, RMVB
- · Cartões de memória: SD/SDHC/MS/MMC
- USB: USB-Host
- Parâmetros do ecrã: Dimensões do ecrã: 33,8 cm, 13,3 Polegadas TFT Resolução: 1366x768 Pixel Formato: 16:9 Temperatura de funcionamento: 0°~40° Humidade do ar: 10-85%

13. Instruções para a resolução de problemas

No caso de ter problemas com o seu aparelho, tenha em atenção as seguintes observações. Para mais ajuda, contacte a assistência técnica.

Sem energia:

· Verifique se a ficha está corretamente ligada.

Comando não funciona:

 Verifique se a pilha tem carga suficiente. Em condições normais a pilha poderá durar seis meses. Se necessário, substitua a pilha por uma nova.

Não é possível fazer a leitura de cartões de memória ou USB:

- Verifique se os ficheiros guardados se encontram no cartão de memória ou no dispositivo USB.
- Não é possível fazer a leitura de suportes de memória vazios.

Não é possível reproduzir o ficheiro:

 Verifique se o formato do ficheiro é suportado pelo aparelho.

Ecrã demasiado claro ou escuro:

 Ajuste a luminosidade ou contraste através do menu Definições.

A cor está baça ou não apresenta cor:

Altere as definições de cor e de contraste.

Sem som:

 Verifique se o volume do som está corretamente ajustado e se o leitor não está no modo Silêncio (Mute).

 \wedge

-(

 \rightarrow

Ψ

Inledning:

Tack för att du köpt denna digitala fotoram. Den är utformad för att ge en snabb och enkel visning av bilder som tagits med din digitalkamera, mobiltelefon, eller från ett minneskort. Läs denna bruksanvisning noggrant för att lära dig hur du använder den digitala fotoramen på rätt sätt.

Innehållsförteckning:

1.	Handledning för placering av fotoramen	68
2a.	Fotoramens baksida och vänstra sida	68
2b.	Fjärrkontroll	69
2c.	Isättning och byte av batteri	69
3.	De första stegen	70
4.	Bruksanvisning	70
	Minneskort och USB	70
5.	Fotoläge	70
6.	Musikläge	71
7.	Videoläge	71
8.	Bläddring av undertext-funktion	72
9.	HDMI-IN-funktion	72
10.	Sätta in reklamannons	72
11.	Inställningar	72
12.	Techniska specifikationer	74
13.	Handledning för felsökning	74

Förpackningens checklista:

- 1. 13,3 tums digital fotoram
- 2. AC/DC-adapter
- 3. Fjärrkontroll
- 4. Användarhandbok
- 5. Fäste

VIKTIGA ANVISNINGAR:

Försiktighetsåtgärder och skötsel

- Endast för användning inomhus
- För att undvika eldsvåda och elektriska stötar får apparaten inte utsättas för fukt eller kondens.
- För att undvika överhettning får ventilationsöppningarna på baksidan av den digitala bildramen ej täckas för.
- Utsätt inte den digitala bildramen för direkt solljus.
- Öppna ej den digitala bildramen. Då finns risk för elektriska stötar och det finns inga delar på insidan som kan repareras eller underhållas av användaren.
- Om den digitala bildramen öppnas upphör garantin att gälla.

Rengöring av LCD-displayen

- Behandla displayen försiktigt. Då displayen på den digitala bildramen består av glas kan denna repas eller gå sönder.
- Om det kommer fingeravtryck eller damm på LCD-displayen rekommenderar vi att den rengörs med en mjuk duk som ej skurar, till exempel en rengöringsduk för kameralinser.
- Fukta rengöringsduken med rengöringslösningen och torka av displayen med duken.

VARNINGSINFORMATION:

Stäng alltid av apparaten innan du sätter i eller tar ut ett minneskort eller en USB-enhet. Annars kan minneskortet eller USB-enheten skadas. För att minska risken för brand eller elektrisk stöt får apparaten inte utsättas för regn eller fukt.

Hänvisning: Denna apparaten är tillverkad och avsedd för privat användning och ej för kommersiellt bruk.

Funktioner:

- 1. Bildformat som stöds: JPEG
- 2. Ljudformat som stöds: MP3
- 3. Videoformat som stöds: MPEG1, MPEG2, MPEG4, H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DivX
- 4. Minneskort som stöds: SD/MMC/MS
- 5. USB-port: USB 2.0
- 6. HDMI-gränssnitt: stöder HDMI-IN-funktion
- 7. Bildspel med bakgrundsmusik

- 8. Stöder rullande texter när du spelar upp foto-, musik-, filmfiler
- 9. Stöder tidsfält när du spelar upp foto-, musik-, filmfiler
- 10. Inbyggd klocka och väckarklocka, tidsinställd automatisk på/av
- 11. Justerbar ljusstyrka, kontrast, färgmättnad
- 12. OSD-språk: Engelska och andra språk kan väljas

1. Uppställning

Fäst stället i skåran i den digitala bildramen och vrid skruva fast det medsols. Kontrollera först att

stället sitter fast och ställ sedan upp apparaten på ett fast och stabilt underlag. Se bilden nedan.



2a. Knappar på baksidan och vänstra sidan av bildramen



- 1. Av/På
- 2. UPP
- 3. Volym upp/Höger
- 4. Uppspelning/Paus/OK
- 5. Volym ned/Vänster
- 6. NER
- 7. MENY



- 1. SD/MMC/MS-minne-
- skort
- 2. USB
- 3. HDMI
- 4. ELANSLUTNING

SVERIGE

2b. Fjärrkontroll

- 1. Ljud av: Högtalarutgång för ljud av
- Source: Tryck på den för att välja ingångskälla (HDMI-IN/DMP)
- 3. STRÖMBRYTARE: På/av-knapp
- 4. Foto: Tryck för att visa foton
- 5. Musik: Tryck för att spela upp musik
- 6. Film: Tryck för att spela upp filmer
- Fil Spela upp/Pausa: Tryck för att starta uppspelning i stopp- eller pausläge och tryck igen för att pausa
- 8. Avsluta: Gå tillbaka till föregående sida
- 9. Navigering vänster
- 10. Navigering höger
- 11. A Navigering upp
- 12. Vavigering ned
- 13. Enter: Tryck för att bekräfta
- 14. Inställning: Gå till inställningsläge
- Verktygsfält: Gå till informationsfältet eller ta bort foton, musik-, videofiler
- 16. VOL +: Höj volymen
- 17. VOL -: Sänk volymen
- 18. **4** Spola tillbaka musik- eller videofil
- 19. >> Spola fram musik- eller videofil
- 20. 🛃 Föregående musik- eller videofil
- 21. Nästa musik- eller videofil

English -> Svenska Source -> Källa SETUP -> INSTÄLLNING Toolbar -> Verktygsfält EXIT -> Avsluta

2c. Installera och byt ut batteriet

Vänd fjärrkontrollen upp och ned; tryck ned den räfflade delen av batteriluckan och dra mot dig för att ta bort facket. Placera ett CR2025 litiumknappcellsbatteri i facket med den positiva "+"-sidan mot dig. Sätt tillbaka facket.





3.Erste Schritte

- **3.1** Anslut ena änden av den medföljande nätadaptern i ett vanligt 110-240V AC vägguttag och den andra änden i DC in på fotoramen.
- 3.2 Ta bort skyddsfilmen som täcker LCD.
- 3.3 Ta bort plastbatteriisolatorn från batterifacket och se till att fjärrkontrollen har ett batteri isatt. Se "Installera och byta ut batteriet" om du behöver ett nytt batteri.
- **3.4** Sätt på enheten genom att trycka på strömbrytaren på fjärrkontrollen.

4. Driftsinstruktioner

Efter att ha slagit på enheten kommer den att visa uppstartningsbilden.



4.1 Huvudmeny

Efter att ha visat uppstartningsbilden kommer den automatiskt att gå till huvudmenyn.



	= Common	= Allmän
\odot	= Time, Clock	x = Tid

= Play, Setup = Uppspelning installning

= System = System

USB och minneskort

Enheten har stöd för SD/MMC/MS och USB 2.0. Tryck på **Enter** för att välja källenhet.



Obs:

- 1) Se till att det finns stöd för bild-, musik- och videofiler på kortet eller USB-enheten.
- 2) Du kan även välja Auto-play Photo, Music, Movie eller Photo + Movie i **Allmän**-menyn.

5. Bildläge

Markera **Photo** från huvudmenyn, eller tryck på **PHOTO**-knappen på fjärrkontrollen för att visa de foton som finns lagrade på USB-enheten eller SDkortet.

Trycker du på **EXIT**-knappen på fjärrkontrollen för att visa minnesenhetens lista med fotofiler. Tryck på ▲ ▼ ◀ ▶ för att markera och välja det foto som ska visas och tryck på **ENTER** för att visa fotot. Trycker du på **EXIT**-knappen på fjärrkontrollen för att visa minnesenhetens meny. Tryck påt ◀ ▶ för att markera och välja minnesenhet och tryck på **ENTER** för att visa de foton som finns lagrade på denna enhet.


Bilduppspelning

När du spelar upp den enskilda bilden, tryck på **Toolbar** för att komma till informationsfältet och ställa in objektet.



Obs:

- I inställningsmenyn, tryck på ◀▶ för att gå in i tidsinställningsmenyn, här kan du ställa in Tidsformat, Tidsläge, Tidsfärg på tidsfältet.
- I undermenyn Tidsformat kan du välja "Off" för att stänga tidsfältet.
- Tryck på Toolbar för att komma till informationsfältet, använd sedan ◀► för att manövrera.

6. Musikläge

Markera **Music** från huvudmenyn eller tryck på **MUSIC**-knappen på fjärrkontrollen för att aterge de musik som finns lagrade på USB-enheten eller SDkortet.



Trycker du på **EXIT**-knappen på fjärrkontrollen för att visa minnesenhetens meny. Tryck på ◀▶ för att markera och välja minnesenhet och tryck på **ENTER** för att visa de musik som finns lagrade på denna enhet.

Musikuppspelning

Under musikuppspelning, tryck på **Toolbar** för att komma till musikinformationsfältet, välj med och tryck på **Enter** för att manövrera.



Obs:

- I inställningsmenyn, tryck på ◀▶ för att gå in i tidsinställningsmenyn, här kan du ställa in Tidsformat, Tidsläge, Tidsfärg på tidsfältet.
- I undermenyn Tidsformat kan du välja "Off" för att stänga tidsfältet.
- Tryck på Toolbar för att komma till informationsfältet, använd sedan ◆ för att manövrera.

7. Videoläge

Markera Video från huvudmenyn eller tryck på VIDEOknappen på fjärrkontrollen för att aterge de video som finns lagrade på USB-enheten eller SD-kortet.



Trycker du på **EXIT**-knappen på fjärrkontrollen för att visa minnesenhetens lista med videofiler. Tryck på ▲ ▼ ◀ ▶ för att markera och välja det video som ska aterge och tryck på **ENTER** för att aterge video. Trycker du på **EXIT**-knappen på fjärrkontrollen för att visa minnesenhetens meny. Tryck på ◀ ▶ för att markera och välja minnesenhet och tryck på **ENTER** för att visa de videos som finns lagrade på denna enhet.

Videouppspelning

När du spelar upp en enskild video, tryck på **Toolbar** för att komma in informationsfältet för inställning.



Obs:

- I inställningsmenyn, tryck på ◀▶ för att gå in i tidsinställningsmenyn, här kan du ställa in Tidsformat, Tidsläge, Tidsfärg på tidsfältet.
- I undermenyn Tidsformat kan du välja "Off" för att stänga tidsfältet.
- Tryck på Toolbar för att komma till informationsfältet, använd sedan ◀► för att manövrera.

8. Bläddring av undertext-funktion

Enheten stöder rullande undertexter när du spelar upp foto-, musik-, filmfiler.



Obs:

Följ dessa steg för att ställa in rullande undertext: a) Skapa en TXT-fil.

 b) Spara som TXT-fil i "Unicode"-format och ge den namnet "SCROLL.TXT" in stora bokstaver.

275.841	DORAL TET	-	(新新市)
存在の目的	EESBH NO	-	8.8
1000 ()	Stolla	•	

- c) Kopiera denna TXT-fil till ett USB-minne eller minneskort.
- d) Sätt in USB-minnet eller minneskortet, undertexten kommer att visas vid uppspelning av foto-, musik- eller filmfilen.

9. HDMI-IN-funktion

Anslut HDMI-OUT-enheten till fotoramens HDMI-IN-gränssnitt. Tryck på **Source** och välj ingångskälla "HDMI".



10. Sätta in reklamannons

Om du vill sätta in en reklamannons under uppspelningen ta i beaktande 11.4 "Uppspelnings inställningar" (Play Setup).

11. Inställning

11.1 Inställningsmeny



Markera Almän i huvudmenyn, tryck på Enter för att få åtkomst, tryck på ▲▼ för att välja objektet (OBS: tryck på Exit för att återgå till huvudmenyn och tryck på SETUP för att återgå till föregående meny).

SVERIGE



- 11.1.1 Språk: DE, EN, FR, IT, ES, PT, NL, SV, GR.
- 11.1.2 Mediatyp: Tryck på Enter och välj sedan "Photo, Music, Movie, Photo + Movie" för att ställa in automatisk uppspelning. Photo + Movie bedyter kombinerat uppspelning
- 11.1.3 Bakgrundsmusik: Av/ På.
- 11.1.4 Diabildsläge: Av/ På.
- 11.1.5 Diabildstid: 3S/5S/10S/30S/60S.
- 11.1.6 Repetitionsläge: Alla/Ett/Av.
- 11.1.7 Rulla undertext: Svart, vit, röd, blå, grön, av.
- 11.1.8 Kopiera: Stöder kopieringsfunktion mellan minneskort och USB-disk.
- 11.1.9 Återställ fabriksinställningar: Tryck Enter och använd ◀▶ för att välja eller välja bort återställning.

11.2 Tidsinställning



Markera Tid i huvudmenyn, tryck Enter och använd ↓ för att välja och få åtkomst till tidsinställningsmenyn. Tryck på ▲ ▼ för att välja objektet och tryck på ↓ för att bekräfta (OBS: tryck på Exit för att återgå till huvudmenyn och tryck på SETUP för att återgå till föregående meny).



- 11.2.1 Klocka: Tryck på ▲▼, använd sedan ▲▼
 för att ställa in datum, månad, år, timme, minut, sekund och tryck på Enter för att bekräfta.
- 11.2.2 Automatisk ström på/av

Tryck på ▲▼, använd sedan ▲▼ ◀▶ för att välja "Once, Every day, Off" för att ställa in frekvensen för automatisk ström på/av. Använd ▲▼ ◀▶ för att komma till och välja önskat alarm.

- 11.2.3 Tidsstil: Tryck på ▲▼, använd sedan ◀↓ för att välja Tidsformat. Tryck på Enter för att bekräfta.
- 11.2.4 Tidsplacering: Tryck på ▲▼, använd sedan ↓ för att välja "Right-Top, Left-Top". Tryck på Enter för att bekräfta.
- 11.2.5 Tidsfärg: Tryck på ▲ ▼ och ◀ för att välja "White, Black, Red, Blue, Yellow" för att ställa in önskad tidsfärg, tryck sedan på Enter för att bekräfta.

11.3 Bildinställning



Markera **Setup** i huvudmenyn, tryck på **Enter** och använd ◀▶ för att välja och öppna bildinställningsmenyn. Tryck på ▲▼ för att välja objektet och tryck på **Enter** för att bekräfta (**Obs:** tryck på **Exit** för att återgå till huvudmenyn och tryck på **SETUP** för att återgå till föregående meny).



- 11.3.1 Bildläge:
- a) Tryck på ◆ för att välja "Standard, Mild, User, Dynamic".

b) Om du väljer "User", kan du ställa in följande: Kontrast: Använd **I** för att välja mellan 00 (lägst) till 100 (högsta).

Färg: Använd ◀▶ för att välja mellan 00 (lägst) till 100 (högsta).

Skärpa: Använd **I** för att välja mellan 00 (lägst) till 100 (högsta)

11.3.2 Bildformat: Fit, Just Scan, Panorama

11.3.3 Bildjustering

a) Tryck på ◆ för att välja "Cool, Medium, Warm, User".

b) Om du väljer "User", kan du ställa in följande:

Röd: Använd ◀▶ för att välja mellan 00 (lägst) till 100 (högsta).

Grön: Använd ◀▶ för att välja mellan 00 (lägst) till 100 (högsta).

Blå: Använd ◀▶ för att välja mellan 00 (lägst) till 100 (högsta)

11.4 Uppspelningsinställningar



Om du vill sätta in en reklamannons under uppspelningen kan du trycka på 🕩 pilknappar för att ställa in intervalltiden (t.ex. 5 minuter) för att spela upp reklamannonsen.

Skapa en mapp med namnet "Advert" på SD-kortet eller USB-enheten och spara reklamannonsen i den här mappen.

När enheten slås på kommer de "normala" videorna som lagras på SD-kortet eller USB-enheten att spelas upp. Efter att den inställda intervalltiden har gått ut (i detta exempel 5 minuter) kommer reklamannonsen att spelas upp. När reklamannonsen har avslutats kommer uppspelningen av den "normala" videon att återupptas. Detta upprepas varje gång efter att det inställda intervallet har förflutit.

12. Tekniska specifikationer

- Nätadapter: Ingång AC 100-240V 50/60Hz Utgång DC: 12V/2A
- Bildformat: JPEG
- Ljudformat: MP3
- Video-format: MPEG1, MPEG2, MPEG4, Divx4.0, Divx5.0, M-JPEG, AVI, MOV, RMVB
- Minneskort: SD/SDHC/MS/MMC
- USB: USB-host
- Displayparameter: Storlek display: 33,8 cm, 13,3 tum TFT Upplösning: 1366x768 pixel Skärmformat: 16:9 Drifttemperatur: 0°~40° Luftfuktighet: 10-85 %

13. Handledning för felsökning

Beakta följande hänvisningar, om det uppstår problem. För ytterliga hjälp, kontakta vår tekniska support.

ingen ström:

• Kontrollera om stickkontakten är korrekt isatt.

Fjärrkontrollen fungerar inte:

 Kontrollera om batteriet har tillräcklig spänning. Vid normal drift kan batteriet användas ett halvt år. Vid behov ersätt detta med ett nytt batteri.

Det går inte att läsa minneskortet eller USB:

- Kontrollera om de sparade filerna befinner sig på minneskortet eller USB-apparaten.
- Det går inte att läsa tomma minnen.

Det går inte att spela upp filen:

Kontrollera om apparaten stödjer filformatet.

Displayen är för ljus eller för mörk:

 Ställ in ljusstyrka eller kontrast via menyn inställning.

Färgen är blek eller ingen färg:

Ändra inställningarna på färg och kontrast.

Inget ljud:

 Kontrollera om volymen är korrekt inställd och spelaren inte befinner sig i tyst- (mute)-läge.

74

Εισαγωγή:

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτής της Ψηφιακής Κορνίζας. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για τη γρήγορη και εύκαλη προβαλή των φωτογραφιών που τραβάτε με την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή ή το κινητό σας τηλέφωνο, και των αποθηκευμένων σε κάρτες μνήμης φωτογραφιών. Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήστη για να ενημερωθείτε σχετικά με το σωστό τρόπο χρήσης της ψηφιακής κορνίζας.

Χαρακτηριστικά:

- Υποστηριζόμενες μορφές εικόνας: JPEG
- Υποστηριζόμενες μορφές ήχου: MP3
- Υποστηριζόμενες μαρφές βίντεο: MPEG1, MPEG2, MPEG4, H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DivX
- Υποστηριζόμενες κάρτες μνήμης: SD/MMC/MS
- Oúpa USB: USB 2.0
- Διασύνδεση HDMI: υποστηρίζεται λειτουργία HDMI-IN
- Προβολή παρουσίασης με μουσική υπόκρουση
- 8. Υποστήριξη κυλιόμενων υποτίτλων κατά την αναπαραγωγή φωτογραφιών, μουσικής και ταινιών
- 9. Υποστήριξη γραμμής χρόνου κατά την αναπαραγωγή εικόνων, μουσικής και ταινιών
- Ενσωματωμένο ρολόι και ξυπνητήρι με δυνατότητα προγραμματισμού αυτόματης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
- 11. Ρυθμιζόμενη φωτεινότητα, αντίθεση και κορεσμός
- 12. Γλώσσες μηνυμάτων οθόνης: Δυνατότητα επιλογής Αγγλικών ή άλλης γλώσσας

Περιεχόμενα συσκευασίας:

- Ψηφιακή κορνίζα 13,3 ιντσών
- 2. Προσαρμογέας AC/DC
- 3. Τηλεχειριστήριο
- 4. Εγχειρίδιο χρήστη
- 5. Στήριγμα

Τεχνικές προδιαγραφές

- Μετασχηματιστής: Είσοδος AC 100-240V 50/60Hz, Έξοδος DC: 12V/2A
- Μορφές εικόνως: JPEG
- Μορφές ήχου: MP3
- Moppic flivtto: MPEG1, MPEG2, MPEG4, Divx4.0, Divx5.0, Xvid, M-JPEG, AVI, MOV, RMVB, WMV
- Káptte avijane: SD/SDHC/MS/MMC
- · USB: USB-Host
- Παράμετροι οθόνης:
- Μέγεθος οθόνης: 33,8 cm, 13,3 ίντσες TFT
- Ανάλυση: 1366 x 768 Pixel
- Αναλογία πλευρών οθόνης: 16:9
- Θερμοκρασία λειτουργίας: 0°-40°
- Ατμοσφαιρική υγρασία: 10-85%

1 Επισκόπηση προϊόντος

1.1 Τηλεχειριστήριο



Εισαγωγή και αλλαγή των μπαταριών

Με την άνω πλευρά του τηλεχειριστηρίου προς τα κάτω, πιέστε στην ραβδωτή επιφάνεια της θήκης μπαταριών και τραβήξτε την προς τα εσάς για να αφαιρέσετε την θήκη. Εισάγετε μια μπαταρία μινιόν λιθίου CR2025 στην θήκη μπαταρίας με τον θετικό πόλο ("+"-πλευρά) να δείχνει στην δική σας κατεύθυνση. Εισάγετε πάλι την θήκη



English	Ελληνικά
Source	Ρύθμιση
SETUP	ΡΥΘΜΙΣΗ
Toolbar	Γραμμή εργαλείων

- Σίγαση Σίγαση ηχείου
- Ρύθμιση Πιέστε για επιλογή πηγής εισόδου (HDMI-IN/DMP)
- ΙΣΧΥΣ Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
- Φωτογραφία Πιέστε για προβολή φωτογραφιών
- Μουσική Πιέστε για αναπαραγωγή μουσικής
- Ταινία Πιέστε για αναπαραγωγή ταινιών
- 7) II ΑναπαραγωγήΠαῦση: Πιέστε για έναρξη της αναπαραγωγής από τη λειτουργία διακοπής ή παῦσης και πιέστε ξανά για παύση
- Έξοδος Επιστροφή στην προηγούμενη σελίδα
- 9)
 Πλοήγηση προς τα αριστερά
- 10) 🚽 Πλοήγηση προς τα δεξιά
- 11) 🖪 Πλοήγηση προς τα πάνω
- 12) 🗲 Πλοήγηση προς τα κάτω
- 13) Είσοδος Πιέστε για επιβεβαίωση
- Ρύθμιση Μετάβαση στη λειτουργία ρύθμισης
- 15) Γραμμή εργαλείων Άνοιγμα της γραμμής πληροφοριών ή διαγραφή αρχείου εικόνας, ήχου ή βίντεο
- VOL + Αύξηση της έντασης
- 17) VOL - Μείωση της έντασης
- 18) 🗲 Γρήγορη μετακίνηση προς τα πίσω στο αρχείο ήχου ή βίντεο
- 19) 📢 Γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός στο αρχείο ήχου ή βίντεο
- 20) 🛏 Προηγούμενο αρχείο ήχου ή βίντεο
- 21) на Επόμενο αρχείο ήχου ή βίντεο

Οδηγίες χρήσης τοποθέτησης

Στερεώστε το κρεμαστάρι στην σχισμή του ψηφιακού πλαισίου εικόνας και στρέψτε το κρεμαστάρι δεξιόστροφα σφιχτά. Παρακαλούμε βεβαιωθείτε, ότι το κρεμαστάρι κάθεται σταθερά, μετά τοποθετήστε την συσκευή σε ένα σταθερό και ευσταθές υπόστρωμα. Παρακαλούμε προσέξτε την απεικόνιση παρακάτω.



2.2 Πλήκτρα πίσω πλευράς



- 1. On/Off
- 2. ΠΙΣΩ
- Δυνατότερα/Δεξιά
- 4. Αναπαραγωγή/Παύση/ΟΚ
- 5. Χαμηλότερα/Αριστερά
- 6. ΕΜΠΡΟΣ
- 7. MENOY

2.3 Αριστερή πλευρά του πλαισίου φωτογραφίας



Ελληνικά

3 Ξεκινώντας

- 3.1 Συνδέστε το ένα άκρο του παρεχόμενου προσαρμογέα AC σε μια τυπική πρίζα 110-240 V AC και το άλλο άκρο στην είσοδο DC της κορνίζας.
- 3.2 Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη της οθόνης LCD.
- 3.3 Αφαιρέστε το πλαστικό μονωτικό υλικό της μπαταρίας από τη θήκη μπαταριών και βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί μπαταρία στο τηλεχειριστήριο. Σε περίπτωση που χρειάζεται αντικατάσταση της μπαταρίας, ανατρέξτε στην ενότητα «Τοποθέτηση & αντικατάσταση της μπαταρίας».
- 3.4 Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί Power στο τηλεχειριστήριο.

4 Οδηγίες λειτουργίας



Αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή, θα εμφανιστεί η εικόνα έναρξης.

4.1 Κύριο μενού



Μετά την εμφάνιση της εικόνας έναρξης, ανοίγει αυτόματα το κύριο μενού.

USB και κάρτα μνήμης



Η συσκευή υποστηρίζει κάρτες SD/MMC/MS και USB 2.0. Πέστε Enter για να επιλέζετε πηγή.

Σημείωση: 1) Βεβαιωθείτε άτι τα αρχεία εικόνας, ήχου και βίντεο της κάρτας ή της συσκευής USB υποστηρίζονται από τη μονάδα.

2) Emiony, μπορείτε να επιλέξετε Auto-play Music, Movie ή Photo + Music από το μενού Setup.

5 Λειτουργία εικόνων



Μαρκάρετε την επιλογή Photo από το κύριο μενού, πιέστε Enter για να επιλέξετε αναπαραγωγή από USB 2.0 ή κάρτα μνήμης και πιέστε ξανά Enter για μετάβαση στην προβολή μικρογραφιών. Πιέστε **ΔΥΔ** για να επιλέξετε την εικόνα που θέλετε να αναπαράγετε και έπωτα πιέστε Enter για επιβεβαίωση.

Πεόστε το κουμπί **PHOTO** στο τηλεχειριστήριο για προβολή των φωτογραφιών που έχουν αποθηκευτεί στο δίσκο USB ή την κάρτα SD card. Θα εμφανιστούν τα περιεχόμενα της συσκευής μνήμης που συνδέθηκε τελευταία.

Εναλλακτικά, πιέστε το κουμπί ΕΧΙΤ στο τηλεχειριστήριο για προβολή της λίστας αρχείων φωτογραφίας της συσκευής μνήμης. Πιέστε **4/>** για επισήμανση και επιλογή της φωτογραφίας που θέλετε να προβάλετε και πιέστε ENTER για προβολή της φωτογραφίας.

Εναλλακτικά, πιέστε το κουμπί ΕΧΙΤ στο τηλεχειριστήριο για προβολή του μενού της συσκευής μνήμης. Πιέστε **«»** για επισήμανση και επιλογή της συσκευής μνήμης και πιέστε ENTER για προβολή των φωτογραφιών που έχουν αποθηκευτεί στη συσκευή.

Αναπαραγωγή εικόνων



Κατά την αναπαραγωγή μιας εικόνας πιέστε Toolbar για να ανοίξει η γραμμή πληροφοριών και να ρυθμίσετε το στοιχεία.

Σημείωση: 1) Από το μενού ρύθμισης πέστε
για μετάβαση στο μενού ρύθμισης ώρας. Από εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε τη μορφή, τη θέση και το χρώμα της ώρας στη γραμμή ώρας.

- Από το υπομενού Μορφή ώρας μπορείτε να επιλέξετε «Off» για να κλείσετε τη γραμμή ώρας.
 - Πιέστε Τoolbar για μετάβαση στη γραμμή πληροφοριών και έπειτα πιέστε
 για επεξεργασία.

6 Λειτουργία μουσικής



Μαρκάρετε την επιλογή Music από το κύριο μενού, πιέστε Enter για να επιλέξετε αναπαραγωγή από USB 2.0 ή κάρτα μνήμης και πιέστε ξανά Enter για μετάβαση στην προβολή μικρογραφιών. Πιέστε ΑΤΑ για να επιλέξετε το κομμάτι που θέλετε να αναπαράγετε και έπειτα πιέστε Enter για επιβεβαίωση. Πιέστε το κουμπί MUSIC στο τηλεχειριστήριο για προβολή των φωτογραφιών που έχουν αποθηκευτεί στο δίσκο USB ή την κάρτα SD card. Θα εμφανιστούν τα περιεχόμενα της συσκευής μνήμης που συνδέθηκε τελευταία.

Εναλλακτικά, πιέστε το κουμπί ΕΧΙΤ στο τηλεχειριστήριο για προβολή της λίστας αρχείων φωτογραφίας της συσκευής μνήμης. Πιέστε **4** για επισήμανση και επιλογή της φωτογραφίας που θέλετε να προβάλετε και πιέστε ENTER για προβολή της φωτογραφίας.

Εναλλακτικά, πιέστε το κουμπί EXIT στο τηλεχειριστήριο για προβολή του μενού της συσκευής μνήμης. Πιέστε
για επισήμανση και επιλογή της συσκευής μνήμης και πιέστε ENIER για προβολή των φωτογραφιών που έχουν αποθηκευτεί στη συσκευή.

Αναπαραγωγή μουσικής



Κατά την αναπαραγωγή ενός κομματιού πέστε Toolber για να αναίξει η γραμμή πληροφοριών μουσικής, επιλέξτε κομμάτι από τα κουμπά **4** και πιέστε Enter για επεξεργασία.

Σημείωση 1) Απά το μενού ράθμισης πέστε

- Από το υπομενού Μορφή ώρας μπορείτε να επιλέξετε «Off» για να «λείσετε τη γραμμή ώρας.
- Πιέστε Toolbar για μετάβαση στη γραμμή πληροφοριών και έπειτα πιέστε.
 για επεξεργασία.



7 Λειτουργία βίντεο

Μαρκάρετε την επιλογή Video από το κύριο μενού, πιέστε Enter για να επιλέξετε αναπαραγωγή από USB 2.0 ή κάρτα μνήμης και πιέστε ξανά Enter για μετάβαση στην προβολή μικρογραφιών. Πιέστε ▲♥ 4 να επιλέξετε το βίντεο που θέλετε να αναπαράγετε και έπειτα πιέστε Enter για επιβεβαίωση.

Πιέστε το κουμπί VIDEO στο τηλεχειριστήριο για προβολή των φωτογραφιών που έχουν αποθηκευτεί στο δίσκο USB ή την κάρτα SD card. Θα εμφανιστούν τα περιεχόμενα της συσκευής μνήμης που συνδέθηκε τελευταία.

Εναλλακτικά, πιέστε το κουμπί ΕΧΙΤ στο τηλεχειριστήριο για προβολή της λίστας αρχείων φωτογραφίας της συσκευής μνήμης. Πιέστε
 για επισήμανση και επιλογή της φωτογραφίας που θέλετε να προβάλετε και πιέστε ΕΝΤΕΡ για προβολή της φωτογραφίας.

Εναλλακτικά, πιέστε το κουμπί ΕΧΙΤ στο τηλεχειριστήριο για προβολή του μενού της συσκευής μνήμης. Πιέστε **«>** για επισήμανση και επιλογή της συσκευής μνήμης και πιέστε ΕΝΙΕR για προβολή των φωτογραφιών που έχουν αποθηκευτεί στη συσκευή.

80

Αναπαραγωγή βίντεο



Κατά την αναπαραγωγή ενός βίντεο πιέστε Toolbar για να ανοίξει η γραμμή πληροφοριών και να ρυθμίσετε το στοιχείο.

Σημείωση: 1) Από το μενού ρύθμισης πέστε
και μετάβαση στο μενού ρύθμισης ώρας. Από εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε τη μορφή, τη θέση και το χρώμα της ώρας στη γραμμή ώρας.

- Από το υπομενού Μορφή ώρας μπορείτε να επιλέξετε «Off» για να κλείσετε τη γραμμή ώρας.
- Πέστε Toolbar για μετάβοση στη γραμμή πληροφοριών και έπειτα πέστε
 για επεξεργοσία.

8 Λειτουργία κυλιόμενων υποτίτλων



Η αυσκευή υποστηρίζει την εφφάνιση κυλιόμενων υποτίτλων κατά την αναπαραγωγή φωτογραφιών, μουσικής και βίντεο.

Σημείωση: Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ρυθμίσετε τους κυλιόμενους υποτίτλους: a)δημιουργήστε ένα αρχείο ΤΧΤ.

b)ArroBykeuare to appeio TXT as µoppy «Unicode» kar ovoµdate to «SCROLLTXT».

文事定稿(P. tut)		能消
histola (
	(非定档 (P. tat)	(#28(* ut)

c) Αντιγράψτε το αρχείο ΤΧΤ στο USB στικ ή την κάρτα μνήμης.

d) Συνδέστε το USB στικ ή την κάρτα μνήμης και το κείμενο του αρχείου θα εμφανίζεται με τη μορφή υποτίτλων κατά την αναπαραγωγή φωτογραφιών, μουσικής ή ταινιών.

9. Λειτουργία HDMI-IN



Συνδέστε μια συσκευή με έξοδο ΗDMI στην υποδοχή HDMI-IN της

ψηφιακής καρνίζας. Πιέστε Ρύθμιση και επιλέξτε πηγή εισόδου «HDMI».

10. Ρύθμιση αναπαραγωγής

Για την εισαγωγή ενός διαφημιστικού μηνύματος κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής--> 11.4

11. Ρύθμιση 🖂

11.1 Μενού ρύθμισης



Μαρκάρετε την επιλογή Setup από το κύριο μενού, πιέστε Enter για να ανοίξετε το μενού και έπειτα πιέστε ▲▼ για να επιλέξετε στοιχείο (Σημείωση; πιέστε Exit για επιστροφή στο κύριο μενού ή πιέστε SETUP για επιστροφή στο προηγούμενο μενού).

- 11.1.1 Γλώσσα: English, German, French, Italian, Spanish, Netherland, Portuguese, Svedish, Greek
- 11.1.2 Τύπος μέσου: Πιέστε Enter και επιλέξτε «Photo, Music, Movie, Photo+Movie» για ρύθμιση της αυτόματης αναπαραγωγής.
- 11.1.3 Αυτόματη αναπαραγωγή: USB, κάρτα μνήμης.
- 11.1.4 Λειτουργία παρουσίασης διαφανειών: Ενεργ./Απενεργ.
- 11.1.5 Χρόνος διαφάνειας: 3S/5S/10S/30S/60S.
- 11.1.6 Λειτουργία επανάληψης: Όλα/Ενα/Απενεργ.
- 11.1.7 Κυλιόμενοι υπότιτλοι: Μαύρο, λευκό, κόκκινο, μπλε, πράσινο, απενεργ.
- 11.1.8 Αντιγραφή: Υποστηρίζεται λειτουργία αντιγραφής από την κάρτα μνήμης και το δίσκο USB.
- 11.1.9 Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων: Πιέστε Enter και έπειτα πιέστε

11.2 Ρύθμιση ώρας



Μαρκάρετε την επιλογή Setup από το κύριο μενού, πιέστε Enter και έπειτα πέστε ◀► για επιλογή και άνοιγμα του μενού ρύθμισης ώρας. Πιέστε ▲▼ για να επιλέξετε στοιχείο και έπειτα πιέστε Enter για επιβεβαίωση (Σημείωση: πιέστε Exit για επιστροφή στο κύριο μενού ή πιέστε SETUP για επιστροφή στο προηγούμενο μενού).

- 11.2.1 Ρολόι: Πιέστε ▲▼ και έπειτα πιέστε ▲▼◀▶ για να ρυθμίσετε την ημέρα, το μήνα, το έτος, τις ώρες, τα λεπτά και τα δευτερόλεπτα. Πιέστε Enter για επιβεβαίωση.
- 11.2.2 Αυτόματη ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Πιέστε **Α** και έπειτα πιέστε **Α** για να επιλέξετε «Once, Every Day, Off» και να ρυθμίσετε τη συχνότητα της αυτόματης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

Πιέστε 🗚 🕈 για να ανοίζετε και να επιλέξετε την επιθυμητή αφύπνιση.

Πιέστε ·▲▼◀▶ για να επιλέξετε Off/On. Επιλέγοντας «On» μπορείτε να ρυθμίσετε τις παραμέτρους Hour και Min της αυτόματης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

- 11.2.3 Στυλ ώρας: Πιέστε ▲▼ και έπειτα πιέστε ▲▼ για να επιλέξετε μορφή ώρας. Πιέστε Enter για επιβεβαίωση.
- 11.2.4 Θέση ώρας: Πιέστε ▲▼ και έπειτα πιέστε ▲▼ για να επιλέξετε «Right-Top, Left-Top». Πιέστε Enter για επιβεβαίωση.
- 11.2.5 Χρώμα ώρας: Πιέστε ▲▼ + ◀ ▶ για να επιλέξετε «White, Black, Red, Blue, Yellow» και να ρυθμίσετε το επιθυμητό χρώμα ώρας. Έπειτα πιέστε Enter για επιβεβαίωση.

11.3 Ρύθμιση εικόνας





Μαρκάρετε την επιλογή Setup από το κύριο μενού, πιέστε Enter και έπειτα πιέστε 💶 για επιλογή και άνοιγμα του μενού ρύθμισης εικόνας. Πιέστε 🔺 για να επιλέξετε στοιχείο KOI ÉTTEITO TRÉOTE Enter VIO επιβεβαίωση (Σημείωση: πιέστε Exit για επιστροφή στο κύριο μενού ή πέστε SETUP για επιστροφή στο προηγούμενο μενού).

11.3.1 Λειτουργία εικόνας:

a) Πιέστε ψια να επιλέξετε «Standard, Mild, User, Dynamic».

b) Επιλέγοντας «User» μπορείτε να ρυθμίσετε τις ακόλουθες παραμέτρους:

Αντίθεση: Πιέστε 🔺 Να να επιλέξετε μια τιμή από 00 (χαμηλότερη) έως 100 (υψηλότερη). Χρώμα: Πιέστε 🔺 🕨 για να επιλέξετε μια τιμή από 00 (χαμηλότερη) έως 100 (υψηλότερη). Ευκρίνεια: Πιέστε 🜗 για να επιλέξετε μια τιμή από 00 (χαμηλότερη) έως 100 (υψηλότερη).

11.3.2 Λόγος διαστάσεων: Προσαρμογή, Μόνο σάρωση, Πανόραμα.

11.3.3 Ρύθμιση εικόνας

a) Πιέστε
 για να επιλέξετε «Cool, Medium, Warm, User».

b) Επιλέγοντας «User» μπορείτε να ρυθμίσετε τις ακόλουθες παραμέτρους:

Κόκκινο: Πιέστε < για να επιλέξετε μια τιμή από 00 (χαμηλότερη) έως 100 (υψηλότερη). Πράσινο: Πιέστε 🔺 🕨 για να επιλέξετε μια τωή από 00 (χαμηλότερη) έως 100 (υψηλότερη). Μπλε: Πιέστε 🔺 🕨 για να επιλέξετε μια τιμή από 00 (χαμηλότερη) έως 100 (υψηλότερη).

11.4 Ρύθμιση αναπαραγογής

Για την επσαγωγή ενός διαφημιστικού μηνύματος κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πιέστε το αριστερό/δεξιό βέλος για να ρυθμίσετε το χρονικό διάστημα (π.χ. 5 λεπτά) αναπαραγωγής του διαφημιστικού μηνύματος.

Δημιουργήστε έναν φάκελο με το όνομα «Advert» στην κάρτα SD ή το δίσκο USB και αποθηκεύστε το διαφημιστικό μήνυμα σε αυτόν το φάκελο.

Κατά την ενεργοποίηση της μονάδας θα ζεκινήσει η αναπαραγωγή των «κανονικών» βίντεο που έχουν αποθηκευτεί στην κάρτα SD ή το δίσκο USB. Μετά την πάροδο του ρυθμισμένου χρονικού διαστήματος (στο συγκεκριμένο παράδειγμα 5 λεπτά) ξεκινά η αναπαραγωγή του διαφημιστικού μηνύματος. Μετά την ολοκλήρωση του διαφημιστικού μηνύματος συνεχίζεται η αναπαραγωγή του «κανονικού» βίντεο. Η διαδικασία αυτή επαναλαμβάνεται μετά από κάθε πάροδο του ρυθμισμένου χρονικού διαστήματος.